



**UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO**

**PROGRAMA DE SEGUNDA ESPECIALIDAD  
ESPECIALIDAD EN DOCENCIA DEL INGLÉS COMO  
LENGUA EXTRANJERA**

**Recursos virtuales y aprendizaje del inglés técnico jurídico en  
estudiantes de derecho de una universidad privada en Tacna,  
2023**

**TRABAJO ACADÉMICO PARA OBTENER EL TÍTULO DE SEGUNDA  
ESPECIALIDAD EN DOCENCIA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA**

**AUTORA:**

Escalera Vicente, Karen Yenifer ([orcid.org/0000-0001-8744-4971](https://orcid.org/0000-0001-8744-4971))

**ASESOR:**

Mg. Salas Morales, Alberto Jose ([orcid.org/0000-0001-8150-9287](https://orcid.org/0000-0001-8150-9287))

**LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:**

Didáctica y Evaluación de los Aprendizajes

**LÍNEA DE RESPONSABILIDAD SOCIAL UNIVERSITARIA:**

Apoyo a la reducción de brechas y carencias en la educación en todos sus niveles

TRUJILLO – PERÚ

2024

## **DEDICATORIA**

El presente trabajo lo dedico a Dios, por ser mi camino y mi guía en todo momento. A mis queridos hijos José y Valeria, por ser mi motivo, inspiración y fortaleza para seguir mejorando día a día. A mi esposo querido René, por su amor, apoyo y comprensión que me han impulsado a dar lo mejor de mi en cada paso de este camino. A mi querida y amada madre Nancy, por su amor incondicional, aliento constante y su incansable apoyo en todo momento de mi vida.

## **AGRADECIMIENTO**

Agradezco a Dios por guiarme a lo largo de este camino, sin su fortaleza y bendiciones, no habría podido completar esta tesis.

A mi esposo y mis hijos, este trabajo no habría sido posible sin el amor, el apoyo y la comprensión de ustedes, gracias por estar siempre a mi lado. Este logro es tanto de ustedes como mío, y por ello, les dedico esta tesis con todo mi amor y gratitud.

A mi madre, con todo mi amor y gratitud.

Siempre ha sido mi ejemplo de perseverancia y dedicación. Gracias por tus palabras de aliento y por estar siempre presente.

Finalmente, quiero expresar mi gratitud a todos aquellos que de alguna manera contribuyeron a la realización de esta tesis. Sus palabras de aliento y apoyo han sido una fuente de inspiración y motivación.



**UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO**

**FACULTAD DE HUMANIDADES**

**PROGRAMA DE SEGUNDA ESPECIALIDAD EN DOCENCIA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA**

### **Declaratoria de Autenticidad del Asesor**

Yo, SALAS MORALES ALBERTO JOSE, docente de la FACULTAD DE HUMANIDADES del programa de SEGUNDA ESPECIALIDAD EN DOCENCIA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA de la UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO SAC - TRUJILLO, asesor de Trabajo Académico II titulado: "Recursos virtuales y aprendizaje del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una Universidad Privada de Tacna, 2023", cuyo autor es ESCALERA VICENTE KAREN YENIFER, constato que la investigación tiene un índice de similitud de 18%, verificable en el reporte de originalidad del programa Turnitin, el cual ha sido realizado sin filtros, ni exclusiones.

He revisado dicho reporte y concluyo que cada una de las coincidencias detectadas no constituyen plagio. A mi leal saber y entender el Trabajo Académico II cumple con todas las normas para el uso de citas y referencias establecidas por la Universidad César Vallejo.

En tal sentido, asumo la responsabilidad que corresponda ante cualquier falsedad, ocultamiento u omisión tanto de los documentos como de información aportada, por lo cual me someto a lo dispuesto en las normas académicas vigentes de la Universidad César Vallejo.

TRUJILLO, 03 de Julio del 2024

| <b>Apellidos y Nombres del Asesor:</b>  | <b>Firma</b>   |
|---|--|
| SALAS MORALES ALBERTO JOSE<br><b>DNI:</b> 18166094<br><b>ORCID:</b> 0000-0001-8150-9287 | Firmado electrónicamente<br>por: SALAMORAAL el 09-<br>07-2024 00:45:03 |

Código documento Trilce: TRI - 0791732



**UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO**

**FACULTAD DE HUMANIDADES**

**PROGRAMA DE SEGUNDA ESPECIALIDAD EN DOCENCIA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA**

### **Declaratoria de Originalidad del Autor**

Yo, ESCALERA VICENTE KAREN YENIFER estudiante de la FACULTAD DE HUMANIDADES del programa de SEGUNDA ESPECIALIDAD EN DOCENCIA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA de la UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO SAC - TRUJILLO, declaro bajo juramento que todos los datos e información que acompañan el Trabajo Académico II titulado: "Recursos virtuales y aprendizaje del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una Universidad Privada de Tacna, 2023", es de mi autoría, por lo tanto, declaro que el Trabajo Académico II:

1. No ha sido plagiado ni total, ni parcialmente.
2. He mencionado todas las fuentes empleadas, identificando correctamente toda cita textual o de paráfrasis proveniente de otras fuentes.
3. No ha sido publicado, ni presentado anteriormente para la obtención de otro grado académico o título profesional.
4. Los datos presentados en los resultados no han sido falseados, ni duplicados, ni copiados.

En tal sentido asumo la responsabilidad que corresponda ante cualquier falsedad, ocultamiento u omisión tanto de los documentos como de la información aportada, por lo cual me someto a lo dispuesto en las normas académicas vigentes de la Universidad César Vallejo.

| <b>Nombres y Apellidos</b>  | <b>Firma</b>  |
|---|---|
| KAREN YENIFER ESCALERA VICENTE<br>DNI: 41139281<br>ORCID: 0000-0001-8744-4971 | Firmado electrónicamente<br>por: KESCALERA el 03-07-<br>2024 21:38:02 |

Código documento Trilce: TRI - 0791731

# ÍNDICE

|   |     |
|---|-----|
| CARÁTULA  |     |
| DEDICATORIA   |     |
| AGRADECIMIENTO  |     |
| DECLARATORIA DE AUTENTICIDAD DEL ASESOR                   |     |
| DECLARATORIA DE ORIGINALIDAD DEL AUTOR                    |     |
| ÍNDICE.....   | ii  |
| ÍNDICE DE TABLAS .....                                    | iii |
| ÍNDICE DE FIGURAS.....                                    | iv  |
| RESUMEN.....  | v   |
| ABSTRACT.....   | vi  |
| I. INTRODUCCIÓN.....                                      | 1   |
| II. MARCO TEÓRICO .....                                   | 4   |
| III. MÉTODO.....  | 9   |
| 3.1 Tipo y diseño de investigación .....                  | 9   |
| 3.2 Variables y operacionalización .....                  | 9   |
| 3.3 Población, muestra y muestreo .....                   | 10  |
| 3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de datos ..... | 11  |
| 3.5 Procedimiento de recolección de datos .....           | 11  |
| 3.6 Método de análisis de datos .....                     | 12  |
| 3.7 Aspectos éticos .....                                 | 12  |
| IV. RESULTADOS .....                                      | 13  |
| V. DISCUSIÓN .....  | 17  |
| VI. CONCLUSIONES.....                                     | 20  |
| VII. RECOMENDACIONES.....                                 | 21  |
| REFERENCIAS .....   | 22  |
| ANEXOS.....   | 26  |

## ÍNDICE DE TABLAS

|   |    |
|---|----|
| <b>Tabla 1</b> Prueba de normalidad .....   | 15 |
| <b>Tabla 2</b> Correlación del Rho de Spearman entre variables y dimensiones..... | 16 |

## ÍNDICE DE FIGURAS

|  |    |
|--|----|
| <b>Figura 1</b> Resultados de la variable Recursos Virtuales .....           | 13 |
| <b>Figura 2</b> Resultados de la variable Aprendizaje del Idioma Inglés..... | 14 |

## RESUMEN

La presente investigación tuvo como objetivo determinar la relación entre los recursos virtuales y aprendizaje del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023. La metodología corresponde a un tipo de investigación básica, diseño no experimental, transversal y correlacional, la variable “Recursos Virtuales” integrada por las dimensiones: buscadores, redes sociales y aplicativos, la variable “Aprendizaje del Idioma Inglés” conformado por las dimensiones: comprensión oral, comprensión lectora, expresión oral y expresión escrita, La población de 118 estudiantes, la muestra de 90 estudiantes, aplicando el muestreo probabilístico estratificado. La técnica de recolección de datos fue la encuesta personal y el instrumento el cuestionario estructurado, la validez se realizó con el juicio de expertos y la confiabilidad con el coeficiente del Alpha de Cronbach. Los resultados mostraron que la variable “Recursos Virtuales” se ubica en el nivel “Medio” con el 68% y las dimensiones: Buscadores (63%), Redes sociales (56%) y Aplicativos (50%) se ubican en el nivel “Medio”. Referente a la variable “Aprendizaje del Idioma Inglés” se sitúa en el nivel “Medio” con el 54% y las dimensiones: Comprensión oral (53%), Comprensión lectora (68%), Expresión escrita (54%) y Expresión oral (58%) se ubican en el nivel “Medio”. Se concluye que el valor del coeficiente Rho de Spearman es 0,427 y la significancia de 0,000 (menor a 0,05), evidenciando una correlación moderada, entre los recursos virtuales y el aprendizaje del idioma inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023.

**Palabras clave:** Recursos virtuales, aprendizaje, inglés técnico.

## ABSTRACT

The objective of this research was to determine the relationship between virtual resources and the learning of legal technical English in law students of a private university in Tacna, 2023. The methodology corresponds to a basic research type, non-experimental, transversal and correlational design, the variable "Virtual Resources" integrated by the dimensions: search engines, social networks and applications, the variable "English Language Learning" conformed by the dimensions: oral comprehension, reading comprehension, oral expression and written expression, the population of 118 students, the sample of 90 students, applying stratified probabilistic sampling. The data collection technique was the personal survey and the instrument the structured questionnaire, the validity was carried out with the experts' judgment and the reliability with the Cronbach's Alpha coefficient. The results showed that the variable "Virtual Resources" is located in the "Medium" level with 68% and the dimensions: Search Engines (63%), Social Networks (56%) and Applications (50%) are located at the "Medium" level. Regarding the variable "English Language Learning" it is located at the "Medium" level with 54% and the dimensions: Oral Comprehension (53%), Reading Comprehension (68%), Written Expression (54%) and Oral Expression (58%) are located at the "Medium" level. It is concluded that the value of Spearman's Rho coefficient is 0.427 and the significance is 0.000 (less than 0.05), showing a moderate correlation between virtual resources and the learning of the technical legal English language in law students of a Private University in Tacna, 2023.

**Keywords:** Virtual resources, learning, technical english.

## **I. INTRODUCCIÓN**

En un mundo globalizado, el dominio de una lengua extranjera como el idioma inglés, es un requisito indispensable para todo profesional debido al actual contexto, en el que ya no existen fronteras entre los países, este fenómeno ha sido la causa de que esta lengua haya adquirido gran importancia a nivel mundial. Montero et al. (2019) afirman que diversos países han incorporado el inglés en varios niveles de educación, con el objetivo de producir profesionales internacionalmente competitivos, siendo México un ejemplo, sin embargo, no ha logrado estándares suficientes en todos los niveles educativos, para preparar a los profesionales en el dominio del inglés.

En el campo de la profesión jurídica, el estudio realizado por Cuenca et al. (2018) la competencia comunicativa oral, es la herramienta más importante que configura el desempeño exitoso de las labores de los abogados, precisamente en el Código Orgánico General de Proceso (COGEP), que define el carácter oral de todo proceso judicial, lo que indica la importancia de examinar de ahora en adelante el proceso de formación de estos profesionales. Ramón et al. (2021) sostienen que la labor docente es un reto para quienes estudian la licenciatura en leyes, revelando que los alumnos experimentan la facultad de oír y comprender, resaltando las dificultades de la instrucción del inglés en aspectos de destrezas sonoras.

Alvarado et al. (2021) afirman que, en el Ecuador, enseñar y aprender una lengua extranjera es un problema con importantes dificultades para los estudiantes, debido a que no se enseña ni se explica como corresponde. Williams et al. (2018) resaltan la presencia de diversos materiales y herramientas que ayudan a la creación de condiciones favorables para el proceso de enseñanza y aprendizaje del inglés, de manera que los recursos audiovisuales en el aula les interesen de manera positiva; considerando a todos los sentidos y también el elemento lúdico que ayude a desarrollar la capacidad lingüística y confianza de los estudiantes.

Mantilla et al. (2020) señalan que las redes sociales otorgan diversas opciones en los procesos de aprendizaje, permitiendo la conexión de alumnos a entornos de aprendizaje formales e informales, Barrenechea (2021) precisa que los entornos virtuales generan motivación para la instrucción del idioma inglés en los alumnos y Benavente (2018) afirma que el manejo de los buscadores y los medios sociales como recursos virtuales, son importantes en la instrucción del inglés en

alumnos universitarios. El estudio propuesto, se circunscribe a los alumnos que están cursando el octavo ciclo de inglés técnico jurídico en la escuela profesional de Derecho de una universidad privada en Tacna en el año 2023, en el que se evidencia variaciones representativas en las notas del curso en mención, lo que se puede interpretar, como la presencia de grupos heterogéneos en cuanto a las nociones básicas que los alumnos deben contar para obtener resultados positivos. Las posibles causas, pueden ser: nivel heterogéneo del conocimiento de inglés de forma individual, habilidades mixtas para aprender el idioma inglés, el desconocimiento de la existencia de recursos virtuales, poco interés de los alumnos de octavo ciclo, debido a que es el único curso en el plan de estudios, motivos laborales que provocan el retiro del curso; provocando, un bajo rendimiento en el curso de inglés técnico jurídico y el rechazo hacia el aprendizaje del idioma en mención. Si bien el porcentaje, entre desaprobados y retiros voluntarios del curso, no supera el 15%, esta situación se puede complicar, si es que no se adoptan medidas correctivas, por esto, se plantea realizar el estudio.

Por lo tanto, el problema de investigación plantea la siguiente interrogante: ¿Qué relación existe entre los recursos virtuales y aprendizaje del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una universidad privada en Tacna, 2023?, del mismo modo, del problema de investigación, se desglosan los siguientes problemas específicos: ¿Qué relación existe entre los recursos virtuales y la comprensión oral del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una universidad privada en Tacna, 2023?, ¿Qué relación existe entre los recursos virtuales y la comprensión lectora del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una universidad privada en Tacna, 2023?, ¿Qué relación existe entre los recursos virtuales y la expresión escrita del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una universidad privada en Tacna, 2023? y ¿Qué relación existe entre los recursos virtuales y la expresión oral del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una universidad privada en Tacna, 2023?.

Se plantean algunos objetivos, como objetivo general: determinar la relación entre los recursos virtuales y aprendizaje del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una universidad privada en Tacna, 2023; en el mismo sentido, se plantean los subsiguientes objetivos específicos: determinar la relación entre los recursos virtuales y la comprensión oral del inglés técnico jurídico en estudiantes

de Derecho de una universidad privada en Tacna, 2023; determinar la relación entre los recursos virtuales y la comprensión lectora del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una universidad privada en Tacna, 2023; determinar la relación entre los recursos virtuales y la expresión escrita del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una universidad privada en Tacna, 2023 y determinar la relación entre los recursos virtuales y la expresión oral del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una universidad privada en Tacna, 2023.

Se justifica teóricamente al aumentar el nivel de conocimiento, referido a la utilización de los recursos virtuales y el aprendizaje del inglés técnico jurídico. De forma práctica al proveer resultados valiosos del estudio, para ser tomados en cuenta. Metodológicamente al utilizar para la investigación dos instrumentos confiables y con la respectiva validez de contenido por expertos en el campo. Delimitación del problema se encuentra en el ámbito de Educación y Calidad Educativa, las unidades de análisis son los estudiantes de octavo ciclo de Derecho, el lugar es una Universidad Privada en Tacna y la investigación se ejecutó en 4 meses. Se plantean las siguientes hipótesis: como hipótesis general, existe relación entre los recursos virtuales y aprendizaje del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023, las hipótesis específicas: existe relación entre los recursos virtuales y la comprensión oral del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023, existe relación entre los recursos virtuales y la comprensión lectora del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023, existe relación entre los recursos virtuales y la expresión escrita del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023 y existe relación entre los recursos virtuales y la expresión oral del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023.

## II. MARCO TEÓRICO

Existen diversos estudios al respecto, que se presentan seguidamente como antecedentes del proyecto:

Zambrano y Mendoza (2018) publicaron un artículo en la revista *Universidad y Sociedad*, sobre la incidencia del método B-learning en la enseñanza y aprendizaje del inglés en una Universidad Laica. Metodología: enfoque cualitativo, muestra: 4 docentes. La universidad, no tiene recursos digitales suficientes, a pesar de contar con internet en los equipos; en resumen, B-Learning mejora las habilidades en el inglés, al trabajar independientemente y la mejora del nivel educativo. Este antecedente, fue útil en la construcción de la fundamentación teórica de la investigación, así, se garantizó un marco teórico sólido y confiable.

Franco y García (2019) publicaron en la revista *Dominio de las Ciencias*, un artículo que aborda el tema del aprendizaje del inglés en Babahoyo a través de una plataforma gratuita. Metodología de nivel descriptivo, con un enfoque mixto, donde se aplicó una encuesta mediante el uso de un cuestionario, con una muestra de 100 entre profesores y estudiantes. Los resultados revelan que, al 80% les agrada la interactividad, el servicio brindado es excelente en 85%, finalmente, la plataforma Liveworksheets es un ambiente de aprendizaje virtual interactivo, con tecnología web 2.0, para la realización de ejercicios y posee una influencia significativa en los estudiantes para la enseñanza del inglés. Este antecedente, fue de utilidad para la confrontación de los resultados, permitiendo enriquecer las conclusiones y los aportes del estudio realizado.

Basantes et al. (2021) publicaron un artículo en la revista *Polo del Conocimiento*, sobre la educación virtualidad para el aprendizaje del idioma inglés. Metodología de tipo teórica-exploratoria, histórica y científica, apoyada en la experiencia pedagógica del investigador. Los resultados indican que los métodos utilizados por los profesores del idioma inglés en la mayoría de veces, es una copia casi exacta de la utilizada en el aula física, siendo un factor negativo para el aprendizaje de un segundo idioma; además las plataformas virtuales gratuitas, si son bien utilizadas por los docentes, se constituyen en un eje sustancial para lograr las competencias comunicativas. Este antecedente, fue necesario para la discusión de los resultados, el cual permitió una contrastación de los hallazgos, estableciendo diferencias y similitudes con el estudio ejecutado.

Tello (2021) en su estudio que aborda el impacto de las Tecnologías de Información y las Comunicaciones en el proceso de aprendizaje del idioma inglés, en estudiantes de la Universidad Peruana Los Andes. Metodología, la muestra de 67 alumnos del II ciclo de letras y ciencias, la técnica de muestreo aleatorio simple, el cuestionario y un examen escrito. Existe una asociación de las variables de investigación; no existiendo correlación con la comprensión oral, comprensión escrita y la expresión escrita. Este antecedente, se utilizó como referencia para la construcción del marco teórico, a su vez, para la discusión de los resultados, al considerar las mismas variables propuestas en la investigación realizada.

Álvarez et al. (2022) llevo a cabo un estudio sobre los recursos virtuales y el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes de la I.E. "Juana Moreno". Metodología, de enfoque cuantitativo, nivel descriptivo, muestra de 80 alumnos, se aplicó una encuesta personal mediante el cuestionario. Según los resultados obtenidos, se observa que existe una relación entre las variables estudiadas, resaltando que más del 50% de los estudiantes, utilizan diversos dispositivos tecnológicos para aprender inglés. Este antecedente, sirvió al momento de seleccionar los métodos de recopilación de información, los cuales fueron adaptados a la realidad y particularidades de la investigación, cumpliendo a cabalidad su función.

Gutiérrez (2022) en su estudio sobre estrategias de aprendizaje en línea y la adquisición del idioma inglés, Centro de Idiomas de la UNFV, 2021. Metodología, de enfoque cuantitativo, nivel descriptivo, muestra de 110 alumnos, se aplicó una encuesta personal y se utilizó el cuestionario. Las cifras revelan que existe una correlación de 0.639 y un p-valor de 0.000; es decir, las variables se asocian de forma positiva. Este antecedente, sirvió de referencia en la elaboración del marco teórico, además, en la discusión de resultados, por la similitud de las variables, permitiendo apreciar mejor los hallazgos del estudio ejecutado.

Álvarez et al. (2022) afirman que el aprendizaje a través de recursos virtuales tiene relación con la teoría de David Ausubel sobre aprendizaje significativo, donde una persona construye y obtiene conocimientos, destrezas y pericias de acuerdo a sus vivencias afines con sus asuntos de interés. En estos casos, va depender de la motivación que despliegue el docente en las clases, logrando estimular a los estudiantes, al uso de diferentes recursos virtuales que se encuentran en la red, en

las distintas ramas del conocimiento.

Los recursos virtuales, de acuerdo con Benavente (2018) se circunscribe a un medio capaz de causar efectos utilizando formatos digitales, que crean una variedad de realidades virtuales que se hallan en Internet o formas similares; según Álvarez et al. (2022) son métodos de creación de efectos mediante software o formato digital, realidad virtual en una computadora y Rodríguez (2005) señala que, son medios que utilizan nuestros sentidos (oído, vista y tacto), su función primordial es transferir información y su función secundaria es garantizar que los mensajes se registren en el cerebro a un ritmo elevado.

Los buscadores, de acuerdo con Bello (2022) son sistemas que proporcionan recursos diseñados para buscar información en Internet, las respuestas de búsqueda de una consulta, generalmente se muestran en forma de lista, las páginas web, videos y otras presentaciones; según Castro (2015) son sistemas que permiten almacenar y procesar información que los usuarios utilizan al navegar en Internet, para encontrar páginas que proporcionen la información que necesitan, estos motores de búsqueda utilizan robots o exploradores para visitar páginas y analizarlas. Los más conocidos son Google, que proporciona resultados relevantes, el Bing, pertenece a Microsoft y busca imágenes, mapas y videos.

Las Redes sociales, para Zamora (2006) son formas de interactuar socialmente, un cambio activo entre individuos, grupos y organizaciones en un entorno complejo. Un sistema abierto construido en el tiempo, incluye grupos con requerimientos y dificultades análogas. Según, Flores et al. (2009) es una prestación que admite a los individuos establecer perfiles públicos o semipúblicos en un procedimiento distribuido, pudiendo formular un directorio de usuarios con los que están conectados. Las más conocidas son: YouTube, en la cual, se remiten e incorpora información en forma de cursos y videos; el Facebook, es un servicio para las personas que quieran comunicarse virtualmente, ocupa un lugar importante en la sociedad; Whatsapp, es una aplicación móvil de mensajes instantáneos a otros teléfonos móviles; y el Zoom y Meet, son aplicaciones de videos para conferencias y videoconferencias.

Aplicativos, según Calvo (2022), es un programa creado para atender los requerimientos de los dispositivos electrónicos o para realizar tareas específicas; Benítez (2012) afirma que es un tipo de software que permite a los usuarios realizar

una o más tareas. El Duolingo, es una plataforma creada para aprender diferentes idiomas de forma gratuita, Bussu, es una aplicación que permite el aprendizaje de idiomas desde cero y el Beelinguapp, es una aplicación móvil para aprender idiomas, su funcionamiento se realiza al mostrar un texto al usuario en dos idiomas simultáneamente. Es factible que las personas aprovechen los aplicativos sin costo, para complementar su formación profesional.

En lo concerniente a la variable de Aprendizaje del idioma inglés, en la opinión de Álvarez et al. (2005), resaltan la exigencia de que el alumno universitario adquiriera al menos habilidades lectoras en este idioma, que le permitan obtener información determinada de los textos para tomar decisiones reflexivas en las actividades académicas y profesionales; al respecto Corrales (2009), señala que antes de los años 70, se enseñaba como una materia más del pensamiento académico, enfocándose en instruir en la gramática del idioma, obviando los aspectos pragmáticos de la lengua y según el Ministerio de Educación (2016), resalta la conveniencia de aprender inglés, ya que se lo ve como un medio global de comunicación que permite acceder a la información y a la tecnología avanzada.

Comprensión oral, de acuerdo con Fundora de la Riva y Llerena (2018), es un procedimiento activo y dificultoso de integración que toma en cuenta diversos componentes de la percepción y el conocimiento del lenguaje, su esencia cognitiva incluye la percepción del conocimiento internalizado con base en las leyes del idioma, tomando en cuenta la decodificación, la interpretación y construcción de mensajes; según Domínguez (2008) sostiene que, el órgano auditivo puede oír o escuchar, la segunda función recibe la mayor atención en la enseñanza de idiomas, no porque la primera función carezca de importancia, muy por el contrario, es necesario para que la segunda tenga su lugar. El idioma por naturaleza es oral, requiriendo que la persona, cuente con un buen nivel auditivo, que le permita comprender los mensajes y cumplir con la retroalimentación.

Comprensión lectora, según Manzano (2001), se interconectan mecanismos psicofisiológicos, a través del cual el lector se relaciona con el contenido escrito y lo descifra activamente hasta comprenderlo y realizar una evaluación crítica; Domínguez (2008) refiere que existen dos conceptos distinguidos: uno que ve la lectura como un conjunto de habilidades que los estudiantes deben adquirir para descifrar un texto y comprender su significado y el otro que ve la lectura como un

proceso activo del estudiante y construye nuevos conocimientos utilizando la información del texto. A través de la lectura, la persona entiende el contenido del mensaje, siendo necesario que las palabras sean escritas correctamente, de lo contrario, provocará confusión.

Expresión oral, en la línea de Fundora de la Riva y Llerena (2018), es un procedimiento bidireccional entre el emisor y receptor, teniendo en cuenta la capacidad de habla y de escucha del oyente, así como la enunciación, la modulación y la fluidez, para Rodríguez J. (2010) como materia que regula la formación de las habilidades comunicativas en idiomas extranjeros, tiene varias funciones; por ejemplo, fijar relaciones personales, buscar información y comparar las opiniones con las de los demás y Domínguez (2008) refiere que, es la segunda que acontece, en el aprendizaje de una lengua, luego de estar expuesto en un periodo más o menos largo a una lengua. De igual modo, la expresión oral, es la base del idioma, es así que la persona al repetir las palabras, recuerda el significado y la pronunciación de las mismas, permitiéndole articular las oraciones.

Expresión escrita, al respecto Manzano (2001), es un procedimiento complejo que compone el desarrollo de sistemas de símbolos, utilizando gramática, ortografía, coherencia, unidad y creatividad para manifestar pensamientos escritos; según Domínguez (2008) no es una forma abierta de comunicación y demanda un uso preciso del lenguaje; escribir de forma correcta, es comprender el código escrito, que es la respuesta de un método complejo, que se planifica, desarrolla, revisa, etc. Otra forma de comunicación se materializa, a través de la escritura, para cumplir con este propósito, la persona debe conocer la gramática y ortografía, para enunciar sus pensamientos, de tal forma que sea entendible por el lector.

Seguidamente, se exponen unos términos que permiten comprender el tema de investigación; como *Aprendizaje*, es una sucesión de creación de conocimiento en el cual, son cruciales los saberes que los alumnos han asimilado previamente y las manifestaciones que se han hecho. *Entorno virtual de aprendizaje*, es un medio en el que el instructor utiliza una plataforma web para facilitar el proceso educativo, propiciando la interacción entre alumnos y profesores. *Recursos educativos digitales*, son una colección de recursos digitales diseñados para mejorar la absorción de las actividades de aprendizaje, ayudando así a los estudiantes a consolidar la información y adquirir competencias tecnológicas.

### **III. METODOLOGÍA**

#### **3.1 Tipo y diseño de investigación**

##### **3.1.1 Tipo de investigación**

El tipo de investigación fue pura o básica, cuyo propósito es el incremento del conocimiento concerniente a las variables de estudio, más no tiene fines prácticos.

Según Vara (2012) la investigación básica, tiene el propósito de probar y adecuar fundamentos teóricos, crear nuevos procesos de concebir los fenómenos de estudio y diseñar o adecuar instrumentos de medida.

##### **3.1.2 Diseño de investigación**

Este estudio se respaldó en el diseño no experimental, al no haber alteración en las variables de investigación. De acuerdo con Hernández y Mendoza (2018) es no experimental, “por tratarse de un estudio en el que se observa los fenómenos en el medio natural con el fin de examinarlos, sin manipular deliberadamente las variables” (p. 174).

Del mismo modo, se determinó que sea transversal, al haber recolectado información en una sola ocasión. Según Hernández y Mendoza (2018) es transversal, “al recoger información en una sola ocasión, en un periodo único.

Asimismo, el nivel fue correlacional en esta investigación, con el fin de fijar la relación existente entre las variables seleccionadas. Para Hernández y Mendoza (2018) señalan que el propósito es identificar el vínculo o grado de conexión, que existe entre dos o más ideas, dentro contexto determinado.

#### **3.2 Variables y operacionalización**

La variable recursos virtuales, definida conceptualmente por Rodríguez (2005) señala que, son medios que utilizan nuestros sentidos (oído, vista y tacto), su función primordial es transferir información y su función secundaria es garantizar que los mensajes se registren en el cerebro a un ritmo elevado. En relación a la definición operacional, esta variable se calculó con un cuestionario que contempló tres dimensiones: (i) Buscadores, (ii) Redes sociales y (iii) Aplicativos, en un total de 20 preguntas, con una escala ordinal: (1) Nunca, (2) Algunas veces, (3) Casi siempre y (4) Siempre. Además, se consideró los niveles: Bajo (20 – 40), Medio (41

– 61) y Alto (62 – 80). El instrumento fue tomado de Álvarez et al. (2022).

La variable aprendizaje del idioma inglés, definida conceptualmente por Álvarez et al. (2005), señala que el alumno universitario, debe adquirir al menos habilidades lectoras en este idioma, que le permitan obtener información determinada de los textos, para tomar decisiones reflexivas en las actividades académicas y profesionales. En relación a la definición operacional, esta variable se calculó con un cuestionario que contempló cuatro dimensiones: (i) Comprensión oral, (ii) Comprensión lectora, (iii) Expresión oral y (iv) Expresión escrita, en un total de 20 preguntas, con una escala ordinal: (1) Nunca, (2) Algunas veces, (3) Casi siempre y (4) Siempre. Además, se consideró los niveles: Bajo (20 – 40), Medio (41 – 61) y Alto (62 – 80). El instrumento fue tomado de Álvarez et al. (2022).

### **3.3 Población, muestra y muestreo**

#### **3.3.1 Población**

El grupo participantes en la investigación, estuvo constituida por 118 estudiantes de la carrera de Derecho de una universidad privada en Tacna, matriculados en el semestre académico 2023-II, distribuidos en: sección A (16), sección B (17), sección C (20), sección D (28) y sección E (37).

Es un conjunto de individuos u objetos que cuentan con uno o más atributos comunes, que existen en un área o espacio y cambian con el tiempo (Vara, 2012).

#### **Criterios de inclusión**

- Estudiantes de octavo ciclo matriculados en el curso de inglés jurídico, en el semestre académico 2023-II.
- Estudiantes que asisten con regularidad.
- Estudiantes que cursan la carrera desde el primer ciclo.

#### **Criterios de exclusión**

- Estudiantes retirados y que abandonaron el curso de inglés jurídico, en el semestre académico 2023-II.
- Estudiantes trasladados de otros centros de estudio.
- Estudiantes con limitaciones en el acceso a internet.

#### **3.3.2 Muestra**

Es un subgrupo de integrantes que conforman al conjunto determinado en

sus requerimientos y se le llama población (Behar, 2008).

En la determinación del tamaño de muestra, se consideró la fórmula para una población finita, teniendo los siguientes datos:  $z = 95\%$  (nivel de confianza),  $N = 118$ ,  $p = 0.5$ ,  $q = 0.5$ ,  $e = 5\%$ .

$$n = \frac{z^2 \cdot p \cdot q \cdot N}{e^2 (N - 1) + z^2 \cdot p \cdot q} = \frac{(1.96)^2 \times 0.5 \times 0.5 \times 118}{(0.05)^2 (118 - 1) + (1.96)^2 \times 0.5 \times 0.5} = 90$$

### 3.3.3 Muestreo

Según la naturaleza de la investigación, se eligió el muestreo probabilístico estratificado. Se distribuyó la muestra por estratos, de la siguiente forma: sección A (12), sección B (13), sección C (15), sección D (21) y sección E (29), dando como resultado el valor de 90.

## 3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de datos

Se utilizó la encuesta personal como medio de recopilación de información.

El cuestionario estructurado fue utilizado como herramienta de recopilación de información para las variables, basado en las dimensiones e indicadores respectivos.

La validez de los instrumentos: Recursos virtuales y Aprendizaje del idioma inglés, se realizó a través de la evaluación del contenido por expertos, con la participación de 3 jueces.

La confiabilidad de los instrumentos: Recursos virtuales y Aprendizaje del idioma inglés, se calculó con el coeficiente del Alfa de Cronbach, hallándose los valores de 0,834 y 0,933 respectivamente, lo que indica un nivel elevado de confiabilidad de los datos.

## 3.5 Procedimiento de recolección de datos

Se realizó la búsqueda de los instrumentos de recopilación de información, para luego someterlos a la evaluación de expertos y determinar su confiabilidad, una vez cumplido con estos dos requisitos, se procedió a solicitar el permiso respectivo al Decanato de la Facultad de Derecho, seguidamente se aplicaron los cuestionarios en las respectivas aulas de clase, para finalmente, trasladar la información a una hoja electrónica Excel, dando origen a la base de datos del estudio, que fue utilizada para determinar los resultados de la investigación.

### **3.6 Método de análisis de datos**

Se procedió a obtener las tablas y figuras de la base de datos, luego se determinó la normalidad, con la prueba de Kolmogorov-Smirnov (mayor a 50 datos), al no presentar distribución normal, se optó por utilizar el coeficiente de Spearman, finalmente, se contrastó las hipótesis específicas y la hipótesis general.

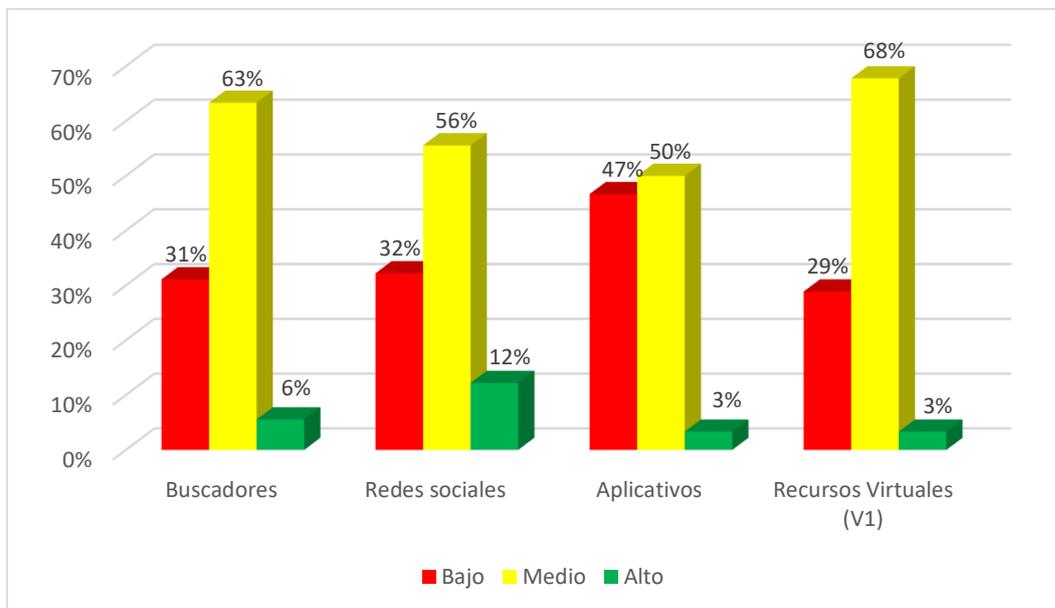
### **3.7 Aspectos éticos**

Con la finalidad de garantizar la autenticidad de la información presentada en este informe final, la investigación siguió las pautas establecidas por la Universidad César Vallejo mediante el Código de Ética en Investigación, señalando que la recolección de datos se realizó con el consentimiento de la autoridad universitaria, protegiendo la identidad de los estudiantes, además, la información se utilizó exclusivamente con fines académicos, tampoco se manipularon y alteraron los resultados, cumpliendo la rigurosidad científica, honestidad y responsabilidad.

## IV. RESULTADOS

**Figura 1**

*Resultados de la variable Recursos Virtuales*



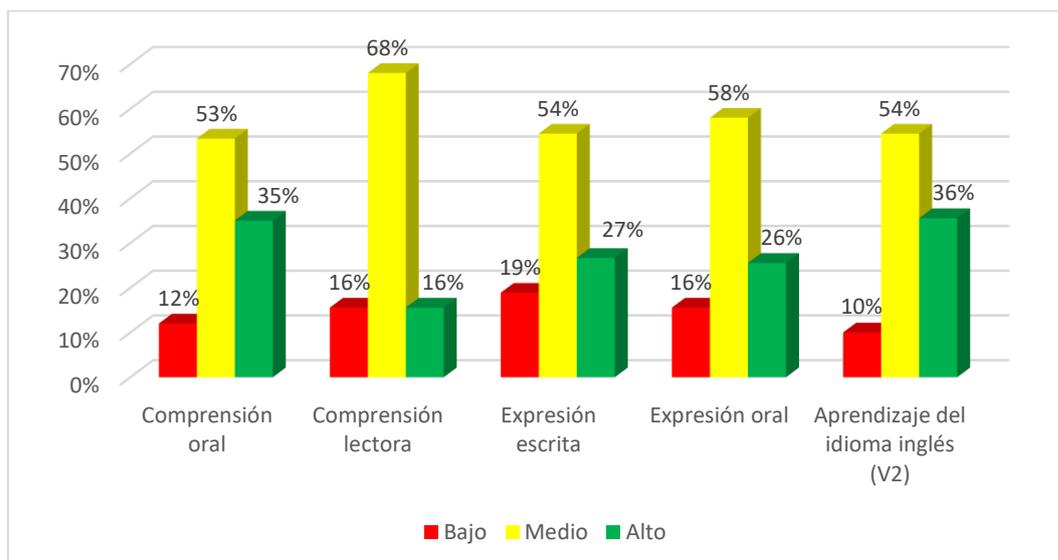
*Nota.* La figura muestra los resultados de la encuesta sobre Recursos Virtuales, realizada a los alumnos del octavo ciclo de la carrera Derecho de una universidad privada en Tacna, 2023.

En opinión de los estudiantes matriculados en el octavo ciclo de la carrera Derecho de una universidad privada en Tacna, 2023; con respecto a las dimensiones: Buscadores (63%), Redes sociales (56%) y Aplicativos (50%) se ubican en el nivel “Medio” en cuanto a su nivel de uso. En lo que respecta, al nivel que predomina en la variable “Recursos Virtuales” el 68% se sitúa en el nivel “Medio”.

Con estos resultados, tanto por dimensiones como a nivel del consolidado de la variable, se puede afirmar que los estudiantes de octavo ciclo de carrera de Derecho de una universidad privada en Tacna, 2023; utilizan los Recursos Virtuales, en un nivel “Medio”.

**Figura 2**

*Resultados de la variable Aprendizaje del Idioma Inglés*



*Nota.* Esta figura muestra los resultados de la encuesta sobre Aprendizaje del Idioma Inglés, aplicada a los alumnos octavo ciclo de Derecho de una universidad privada en Tacna, 2023.

En opinión de los alumnos de octavo ciclo de Derecho de una universidad privada en Tacna, 2023; con respecto a las dimensiones: Comprensión oral (53%), Comprensión lectora (68%), Expresión escrita (54%) y Expresión oral (58%) se ubican en el nivel “Medio” en cuanto al aprendizaje en estos aspectos, contando con el soporte de recursos tecnológicos. En lo que respecta, al nivel que predomina en la variable “Aprendizaje del Idioma Inglés” el 54% se sitúa en el nivel “Medio”.

Con estos resultados, tanto por dimensiones como a nivel del consolidado de la variable, se puede afirmar que los alumnos de Derecho de una universidad privada en Tacna, 2023; su “Aprendizaje del Idioma Inglés”, utilizando recursos tecnológicos, se encuentra en un nivel de dominio “Medio”.

**Tabla 1***Prueba de normalidad*

|  | Kolmogorov-Smirnov |    |      |
|--|--------------------|----|------|
|  | Estadístico        | gl | Sig. |
| Dimensión Comprensión oral                 | ,289               | 90 | ,000 |
| Dimensión Comprensión lectora              | ,344               | 90 | ,000 |
| Dimensión Expresión escrita                | ,279               | 90 | ,000 |
| Dimensión Expresión oral                   | ,307               | 90 | ,000 |
| Variable Recursos virtuales                | ,403               | 90 | ,000 |
| Variable del Aprendizaje del idioma inglés | ,302               | 90 | ,000 |

*Nota.* Esta tabla muestra los resultados obtenidos de la prueba de normalidad, con el estadístico Kolmogorov-Smirnov, para dimensiones y variables de estudio.

En referencia a la evaluación de normalidad, se puede observar los resultados con respecto a la aplicación de la prueba de K – S, la cual resulta ser la más apropiada, cuando se trata de más de 50 datos. Tanto en las dimensiones, como en las dos variables analizadas, la significancia es menor a 0,05; lo que se puede interpretar de que los datos que la componen, no muestran una distribución normal; por ende, para esta investigación, la prueba más idónea, para la validar las hipótesis, es la del coeficiente de Spearman.

**Tabla 2***Correlación del Rho de Spearman entre variables y dimensiones*

|   |                  | <b>Recursos virtuales (V1)</b> |
|---|------------------|--------------------------------|
| <b>Comprensión oral</b>                   | Rho de Spearman  | 0,301                          |
|   | Sig. (bilateral) | 0,004                          |
|   | N                | 90                             |
| <b>Comprensión lectora</b>                | Rho de Spearman  | 0,494                          |
|   | Sig. (bilateral) | 0,000                          |
|   | N                | 90                             |
| <b>Expresión escrita</b>                  | Rho de Spearman  | 0,346                          |
|   | Sig. (bilateral) | 0,001                          |
|   | N                | 90                             |
| <b>Expresión oral</b>                     | Rho de Spearman  | 0,376                          |
|   | Sig. (bilateral) | 0,000                          |
|   | N                | 90                             |
| <b>Aprendizaje del idioma inglés (V2)</b> | Rho de Spearman  | 0,427                          |
|   | Sig. (bilateral) | 0,000                          |
|   | N                | 90                             |

*Nota.* Esta tabla muestra los resultados de las correlaciones entre dimensiones y las variables.

Se obtuvo un valor de 0,427 al utilizar la Rho de Spearman, se encontró que las variables recursos virtuales y aprendizaje del idioma inglés presentan una correlación moderada entre ambas. En relación con las dimensiones de comprensión oral, expresión escrita y expresión oral con los recursos virtuales, se obtuvo el 0,301, 0,346 y 0,376; es decir, tienen una correlación baja. En el caso de la dimensión comprensión lectora con los recursos virtuales, se alcanzó el 0,494, mostrando una correlación moderada.

En la comprobación de hipótesis, se encontró que el nivel de significancia fue de  $0,000 < 0,05$ ; esto implica que se debe rechazar la hipótesis nula y aceptar la hipótesis de investigación, en sí, la relación entre las variables es significativa.

En las hipótesis específicas, las cuatro dimensiones de “Aprendizaje del Idioma Inglés” con los “Recursos Virtuales”, se observa que los niveles de significancia, son menores a 0,05; en ese sentido, no se aceptan las hipótesis específicas nulas, y se aceptan las hipótesis específicas alternas, en otras palabras; existe una relación significativa entre las variables.

## V. DISCUSIÓN

Según el análisis general del objetivo, corrobora que el nivel de significancia (sig. = 0,000 < 0,005) permite establecer que los recursos virtuales y aprendizaje del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023, tienen una relación significativa. Al respecto, el resultado del estudio de Zambrano y Mendoza (2018), destaca que el método B-learning mejora las habilidades en el inglés, al trabajar de forma independiente, mejorando el nivel educativo; en cuanto a los resultados de la investigación de Franco y García (2019), señala que al 80% de los estudiantes les agrada la interactividad de la plataforma Liveworksheets, siendo útil para el desarrollo de ejercicios, demostrando una influencia significativa para la enseñanza del inglés; sin embargo, el estudio realizado, señala que el 68% de los estudiantes utilizan los recursos virtuales, como buscadores, redes sociales y aplicativos, cifra que está muy cercana a la lograda por los autores arriba mencionados, lo que conlleva a afirmar, que los recursos virtuales cada vez van teniendo mejor aceptación para el aprendizaje de este idioma. Con respecto a los resultados de Basantes et al. (2021) manifiestan que la metodología utilizada por los profesores del idioma inglés, utilizando los recursos virtuales, en la mayoría de las veces, es una copia de la utilizada en el aula física, lo cual no favorece a la motivación en los estudiantes hacia el uso de los recursos virtuales; no obstante, la investigación de Tello (2021) afirma la existencia de una asociación entre las Tecnologías de Información y las Comunicaciones y el proceso de aprendizaje del idioma inglés, resultado similar al logrado en el estudio realizado, lo que evidencia que efectivamente existe una asociación entre los recursos virtuales y el aprendizaje del inglés, en el mismo sentido, los resultados de Álvarez et al. (2022), precisando que más del 50% de los estudiantes, utilizan recursos digitales para el aprendizaje del idioma inglés, en comparación del 68% obtenido en el presente estudio, que lo supera en un significativo 18%, lo que incrementa la posibilidad de que los estudiantes aprendan el idioma inglés; finalmente, las cifras obtenidas por el estudio de Gutiérrez (2022) revelan una relación significativa ( $r = 0,639$  y  $p\text{-valor} = 0,000$ ) entre las estrategias de aprendizaje virtual y el aprendizaje del idioma inglés, si bien no se trata de las mismas variables, sin embargo, con este resultado, se puede evidenciar, la asociación de la virtualidad y con el aprendizaje

del idioma inglés.

En referencia al primer objetivo específico, el valor de significancia ( $\text{sig.} = 0,004 < 0,05$ ), permite establecer, la existencia de una relación entre el uso de los recursos virtuales y la comprensión oral del inglés técnico jurídico en alumnos de Derecho de una universidad privada en Tacna, 2023. Para Tello (2021), no existe correlación entre la comprensión oral y el aprendizaje del idioma inglés, siendo este resultado contrario al obtenido en el estudio, que puede ser motivado por un bajo nivel de uso de los recursos digitales. En relación al estudio de Álvarez et al. (2022), se evidencia una relación entre los Buscadores y el Speaking ( $\text{sig} = 0,025 < 0,05$ ), resultado similar al conseguido en el estudio realizado, cabe precisar que solo fue considerada, una de las dimensiones de la variable recursos virtuales, por lo que se puede señalar como un resultado parcial.

En referencia al segundo objetivo específico, el valor de significancia obtenido ( $\text{sig.} = 0,000 < 0,05$ ), permite fijar, la relación existente entre los recursos virtuales y la comprensión lectora del inglés técnico jurídico en alumnos de Derecho de una universidad privada en Tacna, 2023. En el caso de Álvarez et al. (2022), no se evidencia una relación entre las Redes sociales y el Reading ( $\text{sig} = 0,814 > 0,05$ ), resultado opuesto al logrado en el estudio ejecutado, esto puede tener una explicación, en que solo fue considerada una dimensión de la variable recursos virtuales en el análisis de correlación.

En referencia al tercer objetivo específico, el valor obtenido de significancia ( $\text{sig.} = 0,001 < 0,05$ ), permite establecer, la relación existente de los recursos virtuales y la expresión escrita del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023. Según Tello (2021), no existe correlación entre la expresión escrita y el aprendizaje del idioma inglés, siendo este dato, contrario al logrado en el estudio, pudiendo ser una causa, el bajo nivel de uso de los recursos virtuales. Del mismo modo, Álvarez et al. (2022), evidencia que no existe una relación entre los Aplicativos y el Writing ( $\text{sig} = 0,153 > 0,05$ ), resultado contrario al estudio desarrollado, además, solo fue contemplada una de las dimensiones de la variable recursos virtuales, pudiendo ser la causa del resultado contrario.

En referencia al cuarto objetivo específico, el valor obtenido de significancia ( $\text{sig.} = 0,000 < 0,05$ ), posibilita analizar la relación existente entre recursos virtuales y la expresión oral del inglés técnico jurídico en alumnos de Derecho de una universidad privada en Tacna, 2023. En cuanto, al resultado de la investigación de Álvarez et al. (2022), se puede afirmar que existe una relación entre los Aplicativos y el Listening ( $\text{sig} = 0,014 < 0,05$ ), cifra similar al logrado en el estudio ejecutado, no obstante, solo se trata de una de las dimensiones de la variable recursos virtuales, es decir, se trata de un resultado parcial, pudiendo ser distinto, si es que el análisis de correlación, se considera a la variable en su conjunto.

## VI. CONCLUSIONES

En base al objetivo principal, se comprobó que hay una relación relevante entre los recursos virtuales y aprendizaje del inglés técnico jurídico por parte de los alumnos de Derecho de una universidad privada en Tacna, 2023. Según el coeficiente Rho de Spearman, se obtuvo como resultado un valor de 0,427; con un nivel de significancia de 0,000; lo cual indica una correlación positiva, significativa, moderada.

En base al objetivo específico 1, se comprobó la existencia de una relación importante entre los recursos virtuales y la comprensión oral del inglés técnico jurídico por parte de los alumnos de Derecho de una universidad privada en Tacna, 2023. Según el Rho de Spearman, se encontró un coeficiente de 0,301; con un nivel de significancia de 0,004; lo cual indica una correlación positiva significativa, baja.

Según el objetivo específico 2, se pudo constatar que hay una relación importante entre los recursos virtuales y la comprensión lectora del inglés técnico jurídico por parte de los alumnos de Derecho de una universidad privada en Tacna, 2023. De acuerdo al Rho de Spearman, se observó un coeficiente de 0,494; con un nivel de significancia de 0,000; siendo una correlación, positiva, significativa, moderada.

Según el objetivo específico 3, se comprobó la existencia de una relación significativa entre los recursos virtuales y la expresión escrita del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023. Según Rho de Spearman, se observó un coeficiente de 0,346; con un nivel de significancia de 0,001; siendo una correlación positiva, significativa, baja.

Según el objetivo específico 4, se constató que hay una relación importante entre los recursos virtuales y la expresión oral del inglés técnico jurídico en alumnos de Derecho de una universidad privada en Tacna, 2023. Según el Rho de Spearman, se observó un coeficiente de 0,376; con un nivel de significancia de 0,000; siendo una correlación positiva, significativa, baja.

## VII. RECOMENDACIONES

Se recomienda a las Universidades e Instituciones de Educación Superior (Pedagógica, Tecnológica y Técnico productiva), tanto públicas como privadas, promover las diferentes actividades concernientes a la vida universitaria, en las distintas plataformas virtuales con las que cuentan, esto generará mayor motivación entre los estudiantes hacia el uso permanente y sistematizado de las mismas, beneficiándolos en su formación y desarrollo profesional.

Se recomienda a las Universidades adquirir recursos y materiales virtuales especializados, en función a las áreas de estudio o especialidades que conforman la oferta académica a nivel superior; lo cual permitirá el fortalecimiento de las competencias profesionales, sobre todo en los aspectos que comprenden a la expresión oral como la expresión escrita.

Se recomienda a las Facultades, diseñar un plan de capacitación con periodicidad anual, dirigido a la plana docente permanente y contratada, con el propósito de implementar en las respectivas sesiones de clase, el uso de los recursos virtuales; de esta forma reforzar y dinamizar el proceso de enseñanza, de una forma más lúdica y así mantener interesados a los alumnos en el proceso de aprendizaje del inglés, acorde a sus requerimientos actuales.

Se recomienda a los docentes de educación superior, que se dedican a la enseñanza del idioma inglés en las diferentes carreras profesionales, incentivar y promover el uso frecuente de aplicativos y plataformas digitales que brindan diverso contenido en inglés, tales como juegos educativos y didácticos, podcasts y videos; y así complementar o reforzar su aprendizaje en aula y fortalecer su fluidez y comprensión del idioma.

Se recomienda a las Facultades, realizar capacitaciones presenciales y no presenciales, tanto para estudiantes como para docentes sobre, el uso de aplicativos, plataformas y buscadores virtuales que fortalezcan el uso de los mismos, destacando la importancia y los beneficios que genera el uso permanente de estos recursos en el docente y en el estudiante de nivel superior.

## REFERENCIAS

- Alvarado, P., Briones, M., Torres, S., & Salomón, J. (2021). Los recursos virtuales como herramienta fundamental en el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés en la educación superior. *Polo del Conocimiento*, 6(6), 493-511. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=8016963>
- Álvarez, J., Romero, D., & Victorio, A. (2022). *Recursos virtuales y el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes del VII ciclo de la Institución Educativa "Juana Moreno" – Huánuco, 2020*. Universidad Nacional Hermilio Valdizán. <https://repositorio.unheval.edu.pe/handle/20.500.13080/8217>
- Alviárez, L., Guerreiro, Y., & Sánchez, A. (2005). El uso de estrategias constructivistas por docentes de Inglés con Fines Específicos. *Opción*, 21(47), 101-114. <https://www.redalyc.org/pdf/310/31004706.pdf>
- Barrenechea, M. (2021). *Motivando el uso de entornos virtuales para potenciar el aprendizaje de inglés en los estudiantes de pregrado de una universidad privada de Lima*. Pontificia Universidad Católica del Perú. <https://tesis.pucp.edu.pe/repositorio/handle/20.500.12404/19846>
- Basantes, E., Escobar, M., Cárdenas, M., & Barragán, R. (2021). El impacto de la virtualidad en el aprendizaje del idioma inglés en educación superior. *Polo del Conocimiento*, 6(5), 46-56. <https://polodelconocimiento.com/ojs/index.php/es/article/view/2630/5503>
- Behar, D. (2008). *Metodología de la Investigación*. Ediciones Shalom.
- Bello, E. (22 de Diciembre de 2022). *IEBS Digital School*. Buscadores de Internet: qué son y los más utilizados : <https://www.iebschool.com/blog/buscadores-alternativos-a-google-business-tech-tecnologia/>
- Benavente, E. (2018). *El uso de los recursos virtuales y su relación con el aprendizaje del idioma inglés en los estudiantes del VIII ciclo de la especialidad de inglés-español como Lengua Extranjera de la Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle, La Cantuta*. Universidad Nacional de Educación. <https://repositorio.une.edu.pe/bitstream/handle/20.500.14039/1731/TESIS-Entors%20virts%2030-04-2018%20FIN-FIN...pdf?sequence=1&isAllowed=y>

- Benítez, E. (12 de Noviembre de 2012). *Informática*. Aplicaciones informáticas: <https://elisainformatica.files.wordpress.com/2012/11/aplicaciones-informc3a1ticas.pdf>
- Calvo, L. (16 de Diciembre de 2022). *GoDaddy*. ¿Qué es una app, para qué se utiliza y qué tipos existen?: <https://es.godaddy.com/blog/que-es-una-app-y-para-que-se-utiliza/#:~:text=Una%20aplicaci%C3%B3n%20es%20un%20software,un%20smartphone%20o%20un%20ordenador.>
- Castro, J. (2015). *Escuela Superior de Informática*. Funcionamiento de los buscadores.
- Corrales, K. (2009). Construyendo un segundo idioma. El constructivismo y la enseñanza del L2. *Zona Próxima*(10), 156-167. <https://www.redalyc.org/pdf/853/85312281011.pdf>
- Cuenca, M., Andino, A., & Padrón, T. (2018). La competencia comunicativa oral en la formación de abogados: Resultados de un diagnóstico y acciones para su desarrollo. *Universidad y Sociedad. Revista Científica de la Universidad de Cienfuegos*, 10(1), 199-209. <http://scielo.sld.cu/pdf/rus/v10n1/2218-3620-rus-10-01-199.pdf>
- Domínguez, P. (2008). *Destrezas receptivas y destrezas productivas en la enseñanza del español como lengua extranjera*. Universidad de La Laguna. [https://www.marcoele.com/descargas/pdominguez\\_destrezas.pdf](https://www.marcoele.com/descargas/pdominguez_destrezas.pdf)
- Flores, J., Morán, J., & Rodríguez, J. (2009). Las redes sociales. *Boletín electrónico de la Unidad de Virtualización Académica - UVA*(1). [https://cdn.goconqr.com/uploads/media/pdf\\_media/15566608/5861ecda-54e6-41d1-9844-bcf2ca6a3662.pdf](https://cdn.goconqr.com/uploads/media/pdf_media/15566608/5861ecda-54e6-41d1-9844-bcf2ca6a3662.pdf)
- Franco, M., & García, E. (2019). Influencia del uso de una plataforma gratuita en el aprendizaje del inglés en Babahoyo. *Dominio de las Ciencias*, 5(2), 209-222. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=7343665>
- Fundora de la Riva, D., & Llerena, O. (2018). Características de las habilidades comunicativas en idioma inglés en estudiantes del curso introductorio de lengua inglesa. *Revista Científica Institucional TZHOECOEN*, 10(2), 227-238. <https://doi.org/https://doi.org/10.26495/rtzh1810.226317>
- Gutiérrez, R. (2022). *Estrategias de aprendizaje virtual y aprendizaje del idioma*

- inglés, Centro Universitario de Idiomas de la Universidad Nacional Federico Villarreal, 2021. Universidad Nacional de Educación.*  
<https://repositorio.une.edu.pe/server/api/core/bitstreams/aff914d1-8b60-4ac1-8209-a4fb99940f43/content>
- Hernández, R., & Mendoza, C. (2018). *Metodología de la investigación: las rutas cuantitativa, cualitativa y mixta*. Mc Graw Hill.
- Mantilla, L., Narváez, C., Carrillo, M., & Arrobo, J. (2020). Uso de redes sociales en el aprendizaje del inglés en estudiantes universitarios. *Revista Espacios*, 41(37), 235-243. <https://revistaespacios.com/a20v41n37/a20v41n37p19.pdf>
- Manzano, M. (2001). *Diseño de una propuesta metodológica para la comprensión de textos en inglés apoyada en los niveles de traducción, interpretación y extrapolación*. Universidad José Martí.
- Ministerio de Educación. (2016). *Programa Curricular de Educación Secundaria*. MINEDU. <https://hdl.handle.net/20.500.12799/4550>
- Montero, K., de la Cruz, V., & Arias, J. (2019). El idioma inglés en el contexto de la educación. Formación profesional en un mundo globalizado. *Perspectivas docentes*, 30(71), 55-64.  
<https://doi.org/https://doi.org/10.19136/pd.a30n71.3924>
- Ramón, S., Guachinga, N., & Pacheco, E. (2021). Limitaciones de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés: Un análisis de comprensión auditiva en estudiantes de la asignatura de derecho. *Digital Publisher CEIT*, 6(2), 68-75. <https://doi.org/https://doi.org/10.33386/593dp.2021.2-2.558>
- Rodríguez, J. (2010). Consideraciones teóricas sobre la expresión oral profesional pedagógica en inglés. *Ciencias Holguín*, 15(4), 1-12.  
<https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=181520804016>
- Rodríguez, M. (2005). Aplicación de las TIC a la evaluación de alumnos universitarios. *Teoría de la Educación. Educación y Cultura en la Sociedad de la Información*, 6(2).  
<https://www.redalyc.org/pdf/2010/201021055002.pdf>
- Tello, D. (2021). *Tecnologías de información y comunicación y aprendizaje del idioma inglés en estudiantes de la Universidad Peruana Los Andes, Filial Chanchamayo*. Universidad Nacional del Centro del Perú.  
<https://repositorio.uncp.edu.pe/handle/20.500.12894/7448>

- Vara, A. (2012). *Desde la Idea hasta la sustentación: Siete pasos para una tesis exitosa. Un método efectivo para las ciencias empresariales*. Lima: Instituto de Investigación de la Facultad de Ciencias Administrativas y Recursos Humanos de la Universidad de San Martín de Porres.
- Williams, M., Loor, M., Carrera, G., Véliz, F. M., & Congo, R. (2018). Recursos didácticos audiovisuales y su impacto en el aprendizaje del idioma inglés. *Didasc@lia: Didáctica y Educación*, 9(1), 37-54.  
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6595067>
- Zambrano, G., & Mendoza, R. (2018). Influencia del método B-learning en la enseñanza-aprendizaje del inglés en la comunidad educativa de la Universidad Laica Eloy Alfaro de Manabí, extensión Chone. *Universidad y Sociedad*, 10(1), 255-262. <http://scielo.sld.cu/pdf/rus/v10n1/2218-3620-rus-10-01-255.pdf>
- Zamora, M. (14 de Noviembre de 2006). *Maestros del web*. Redes Sociales en Internet: <https://www.maestrosdelweb.com/redessociales/>

## ANEXOS

### ANEXO 1: Operacionalización de variables

| Operacionalización de variables         |  |  |                     |   |                |  |
|---|--|--|---------------------|---|----------------|--|
| Variable de estudio                     | Definición conceptual  | Definición operacional   | Dimensiones         | Indicadores   | Ítems          | Escala de medición   |
| <b>1. Recursos virtuales</b>            | Rodríguez (2005) señala que, son medios que utilizan nuestros sentidos (oído, vista y tacto), su función primordial es transferir información y su función secundaria es garantizar que los mensajes se registren en el cerebro a un ritmo elevado.                    | Se mide mediante un cuestionario que considera tres dimensiones: (i) Buscadores, (ii) Redes sociales y (iii) Aplicativos, en un total de 20 preguntas.   | Buscadores          | Google  | 1,3,5          | <b>Likert Ordinal</b><br><br>1. Nunca<br>2. Algunas veces<br>3. Casi siempre<br>4. Siempre<br><br><b>Niveles:</b><br>Bajo<br>Medio<br>Alto |
|   |  |  |                     | Bing  | 2              |  |
|   |  |  |                     | Yandex  | 4,6            |  |
|   |  |  | Redes sociales      | Youtube   | 7              |  |
|   |  |  |                     | WhatsApp  | 9              |  |
|   |  |  |                     | Facebook  | 8,11,12,13     |  |
|   |  |  |                     | Zoom/Meet   | 10             |  |
|   |  |  | Aplicativos         | Duolingo  | 14,15,16       |  |
|   |  |  |                     | Bussu   | 19,20          |  |
|   |  |  |                     | Beelinguapp   | 17,18          |  |
| <b>2. Aprendizaje del idioma inglés</b> | Alviárez et al. (2005), señala que el alumno universitario, debe adquirir al menos habilidades lectoras en este idioma, que le permitan obtener información determinada de los textos, para tomar decisiones reflexivas en las actividades académicas y profesionales. | Se mide mediante un cuestionario que considera cuatro dimensiones: (i) Comprensión oral, (ii) Comprensión lectora, (iii) Expresión oral y (iv) Expresión escrita, en un total de 20 preguntas. | Comprensión oral    | Identifica el tema de conversación                                  | 1,2            | <b>Likert Ordinal</b><br><br>1. Nunca<br>2. Algunas veces<br>3. Casi siempre<br>4. Siempre<br><br><b>Niveles:</b><br>Bajo<br>Medio<br>Alto |
|   |  |  |                     | Identifica información específica de la conversación                | 3,4,5          |  |
|   |  |  | Comprensión lectora | Identifica la idea principal del texto                              | 6,7,8          |  |
|   |  |  |                     | Responde preguntas sobre información específica del texto           | 9,10           |  |
|   |  |  | Expresión oral      | Expresa sus habilidades y dificultades en una entrevista de trabajo | 11,12,13,14,15 |  |
|   |  |  | Expresión escrita   | Utiliza correctamente las reglas gramaticales                       | 16,17,18       |  |
|   |  |  |                     | Redacta de manera coherente y entendible                            | 19,20          |  |

## ANEXO 2: Matriz de consistencia

| Variable de estudio              | Problema   | Objetivos  | Hipótesis   | Dimensiones | Metodología  |
|----------------------------------|--|--|---|-------------|--|
| 1. Recursos virtuales            | <p><b>Problema general:</b><br/>¿Qué relación existe entre los recursos virtuales y aprendizaje del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023?</p> <p><b>Problemas específicos:</b><br/>¿Qué relación existe entre los recursos virtuales y la comprensión oral del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023?</p> | <p><b>Objetivo general:</b><br/>Determinar la relación entre los recursos virtuales y aprendizaje del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023.</p> <p><b>Objetivos específicos:</b><br/>Determinar la relación entre los recursos virtuales y la comprensión oral del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023.</p> | <p><b>Hipótesis general:</b><br/>Existe relación entre los recursos virtuales y aprendizaje del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023.</p> <p><b>Hipótesis específicas:</b><br/>Existe relación entre los recursos virtuales y la comprensión oral del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023.</p> | Buscadores  | <p>Enfoque: Cuantitativo<br/>Tipo: Básica<br/>Diseño: No experimental – Transversal<br/>Nivel: Correlacional<br/>Población: 118 estudiantes<br/>Muestra: 90 estudiantes (Probabilístico estratificado)<br/>Técnica: Encuesta personal<br/>Instrumento: Cuestionario<br/>Valoración: Ordinal - Likert</p> |
|                                  | Redes sociales   |  |   |             |  |
| Aplicativos                      |  |  |   |             |  |
| Comprensión oral                 |  |  |   |             |  |
| 2. Aprendizaje del idioma inglés | <p>¿Qué relación existe entre los recursos virtuales y la comprensión lectora del inglés técnico jurídico en</p>   | <p>Determinar la relación entre los recursos virtuales y la comprensión lectora del inglés técnico jurídico en</p>   | <p>Existe relación entre los recursos virtuales y la comprensión lectora del inglés técnico jurídico en</p>   |             |  |

|  |   |   |   |   |  |
|--|---|---|---|---|--|
|  | <p>estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023?</p> <p>¿Qué relación existe entre los recursos virtuales y la expresión escrita del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023?</p> <p>¿Qué relación existe entre los recursos virtuales y la expresión oral del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023?</p> | <p>estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023.</p> <p>Determinar la relación entre los recursos virtuales y la expresión escrita del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023.</p> <p>Determinar la relación entre los recursos virtuales y la expresión oral del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023.</p> | <p>estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023.</p> <p>Existe relación entre los recursos virtuales y la expresión escrita del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023.</p> <p>Existe relación entre los recursos virtuales y la expresión oral del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023.</p> | <p>Comprensión lectora</p> <p>Expresión oral</p> <p>Expresión escrita</p> |  |
|--|---|---|---|---|--|

### ANEXO 3: Cuestionario sobre el uso de recursos virtuales

Estimado Estudiante: A continuación, responderá un cuestionario que tiene como objetivo conocer como aprende usted el idioma utilizando recursos tecnológicos dicha información es anónima, por lo que le solicito responda todas las preguntas con sinceridad. Hay cuatro respuestas por cada pregunta, seleccionando el número (del 1 al 4).

**INDICACIONES:** Marque con una X el valor correspondiente a su respuesta.

| ESCALA DE VALORACIÓN |               |              |         |
|----------------------|---------------|--------------|---------|
| 1                    | 2             | 3            | 4       |
| NUNCA                | ALGUNAS VECES | CASI SIEMPRE | SIEMPRE |

| N°                    | ÍTEMES  | VALORACIÓN |   |   |   |
|-----------------------|---|------------|---|---|---|
|                       |   | 1          | 2 | 3 | 4 |
| <b>BUSCADORES</b>     |   |            |   |   |   |
| 1                     | Utilizas el Google para buscar información en inglés  |            |   |   |   |
| 2                     | Utilizas el Bing buscador de Microsoft para buscar imágenes, mapas, videos  |            |   |   |   |
| 3                     | Haces uso del traductor del Google para absolver tus dudas  |            |   |   |   |
| 4                     | Utilizas el Yandex para realizar la búsqueda de tu información  |            |   |   |   |
| 5                     | Te ayuda el Wikipedia para obtener información en inglés  |            |   |   |   |
| 6                     | Utilizas los traductores para desarrollar tus actividades   |            |   |   |   |
| <b>REDES SOCIALES</b> |   |            |   |   |   |
| 7                     | Utilizas el Youtube para visualizar videos con temas en inglés  |            |   |   |   |
| 8                     | Utilizas el Facebook para interactuar y publicar lo que escribes en inglés  |            |   |   |   |
| 9                     | Interactúas mediante el WhatsApp y publicas videos, audios, e información en inglés                                   |            |   |   |   |
| 10                    | Utilizas el Zoom y/o Google Meet para interactuar con tu docente, a través de videos conferencia en inglés            |            |   |   |   |
| 11                    | Utilizas el X (Twitter) para publicar en inglés   |            |   |   |   |
| 12                    | ¿Las redes sociales te motivan en continuar y mejorar con tu aprendizaje del idioma inglés?                           |            |   |   |   |
| 13                    | Las redes sociales te ayudan a mejorar tu aprendizaje del inglés  |            |   |   |   |
| <b>APLICATIVOS</b>    |   |            |   |   |   |
| 14                    | Haces uso de aplicativos para mejorar tu aprendizaje de inglés  |            |   |   |   |
| 15                    | Utilizas el aplicativo Duolingo para aprender el inglés   |            |   |   |   |
| 16                    | Haces uso del aplicativo Duolingo para reforzar tu aprendizaje  |            |   |   |   |
| 17                    | Haces uso del Beeliguap para escuchar cuentos, aprender y mejorar tu inglés   |            |   |   |   |
| 18                    | Los diferentes aplicativos existentes crees que te ayudan a mejorar tu aprendizaje en inglés como el Babbel           |            |   |   |   |
| 19                    | Utilizas recursos virtuales para mejorar el proceso y el nivel de aprendizaje del idioma inglés como el Bussu y otros |            |   |   |   |
| 20                    | Cumples con las actividades planeadas para mejorar tu aprendizaje del inglés utilizando el Mondly                     |            |   |   |   |

## ANEXO 4: Cuestionario sobre el aprendizaje del idioma inglés

Estimado Estudiante: A continuación, responderá un cuestionario que tiene como objetivo conocer como aprende usted el idioma utilizando recursos tecnológicos dicha información es anónima, por lo que le solicito responda todas las preguntas con sinceridad. Hay cuatro respuestas por cada pregunta, seleccionando el número (del 1 al 4).

**INDICACIONES:** Marque con una X el valor correspondiente a su respuesta.

| ESCALA DE VALORACIÓN |               |              |         |
|----------------------|---------------|--------------|---------|
| 1                    | 2             | 3            | 4       |
| NUNCA                | ALGUNAS VECES | CASI SIEMPRE | SIEMPRE |

| N°                                   | ÍTEMS  | VALORACIÓN |   |   |   |
|--------------------------------------|--|------------|---|---|---|
|                                      |  | 1          | 2 | 3 | 4 |
| <b>COMPRENSIÓN ORAL (LISTENING)</b>  |  |            |   |   |   |
| 1                                    | El traductor del Google es de ayuda para inferir e interpretar la información del texto en inglés                            |            |   |   |   |
| 2                                    | Los recursos virtuales son muy útiles para obtener información oral en inglés  |            |   |   |   |
| 3                                    | Los aplicativos te apoyaron en el uso de instrucciones sencillas   |            |   |   |   |
| 4                                    | Los aplicativos te apoyan en la interpretación de textos y mejorar la audición del idioma inglés                             |            |   |   |   |
| 5                                    | Al escuchar los diferentes audios y videos por medio de los recursos te facilita la actividad de aprendizaje                 |            |   |   |   |
| <b>COMPRENSIÓN LECTORA (READING)</b> |  |            |   |   |   |
| 6                                    | El uso de los buscadores te ayuda en la lectura del idioma ingles  |            |   |   |   |
| 7                                    | Utilizas algún aplicativos para leer textos escritos en ingles   |            |   |   |   |
| 8                                    | Los recursos virtuales te sirven como medio para inferir e interpretar de un texto escrito.                                  |            |   |   |   |
| 9                                    | Los aplicativos como el Beeliguap son útiles para practicar la lectura.  |            |   |   |   |
| 10                                   | Los recursos virtuales te ayudan a reflexionar y evaluar la forma, el contenido y contexto del texto en inglés.              |            |   |   |   |
| <b>EXPRESIÓN ORAL (SPEAKING)</b>     |  |            |   |   |   |
| 11                                   | Los recursos virtuales te ayudan a organizar, adecuar y desarrollar un texto en inglés de forma coherente y cohesionada      |            |   |   |   |
| 12                                   | Los recursos virtuales son útiles para expresarse de manera no verbal y paraverbal de forma estratégica.                     |            |   |   |   |
| 13                                   | El uso de diferentes recursos virtuales te permite interactuar de manera estratégica en inglés con diferentes interlocutores |            |   |   |   |
| 14                                   | Los buscadores te ayudan a reflexionar evaluar la forma, contenido y contexto de un texto oral en inglés                     |            |   |   |   |
| 15                                   | Los aplicativos te apoyan en mejorar la pronunciación en el idioma inglés  |            |   |   |   |
| <b>EXPRESIÓN ESCRITA (WRITING)</b>   |  |            |   |   |   |
| 16                                   | Los aplicativos te apoyan en la adecuación de tu texto en  |            |   |   |   |

|    |  |  |  |  |  |
|----|--|--|--|--|--|
|    | situaciones comunicativas  |  |  |  |  |
| 17 | Los recursos virtuales te ayudan a organizar y desarrollar las ideas en inglés de forma coherente y cohesionada              |  |  |  |  |
| 18 | Los recursos virtuales son útiles para mejorar tu escritura en inglés de forma pertinente                                    |  |  |  |  |
| 19 | Los traductores te apoyan en mejorar la escritura en inglés de manera organizada teniendo el contexto.                       |  |  |  |  |
| 20 | Los recursos virtuales son tu apoyo para reflexionar y evaluar la forma, contenido y contexto de un texto escrito en inglés. |  |  |  |  |

## ANEXO 5: Evaluación por juicio de expertos

### Evaluación por juicio de expertos

Respetado juez: Usted ha sido seleccionado para evaluar el instrumento "Cuestionario sobre uso de recursos virtuales". La evaluación del instrumento es de gran relevancia para lograr que sea válido y que los resultados obtenidos a partir de éste sean utilizados eficientemente; aportando al quehacer psicológico. Agradecemos su valiosa colaboración.

#### 1. Datos generales del juez

|   |  |                   |     |
|---|--|-------------------|-----|
| Nombre del juez:  | Manuel Christian Aguilar Ortiz                                       |                   |     |
| Grado profesional:  | Maestría (X)   | Doctor            | ( ) |
| Área de formación académica:                                | Clinica ( )  | Social            | ( ) |
|   | Educativa (X)  | Organizacional    | ( ) |
| Áreas de experiencia profesional:                           | Educación Superior   |                   |     |
| Institución donde labora:                                   | Universidad Privada de Tacna   |                   |     |
| Tiempo de experiencia profesional en el área:               | 2 a 4 años ( )   | Más de 5 años (X) |     |
| Experiencia en Investigación Psicométrica: (si corresponde) | Trabajo(s) psicométricos realizados<br>Título del estudio realizado. |                   |     |

#### 2. Propósito de la evaluación:

Validar el contenido del instrumento, por juicio de expertos.

#### 3. Datos de la escala Guía de observación de la producción oral.

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Nombre de la Prueba:  | Cuestionario sobre el uso de recursos virtuales   |
| Autora:               | José Rovino Álvarez López Dina Ruth Romero Martín Andrés Victorio Lápiz (contextualizado por Escalera, K.-tesista)  |
| Procedencia:          | Huánuco   |
| Administración:       | Individual y/o grupal   |
| Tiempo de aplicación: | 15'   |
| Ámbito de aplicación: | Universidad Privada en Tacna  |
| Significación:        | Este cuestionario está compuesto por 20 ítems divididos en tres dimensiones: Buscadores, redes sociales y aplicativos. Las respuestas (Nunca, algunas veces, casi siempre, siempre) |

#### 4. Soporte teórico

(describir en función al modelo teórico)

| Escala/ÁREA   | Subescala (dimensiones) | Definición  |
|---------------|-------------------------|---|
| Escala Likert | DIM 1 Buscadores        | Bello (2022) son sistemas que proporcionan recursos diseñados para buscar información en Internet, las respuestas de búsqueda de una consulta, generalmente se muestran en forma de lista, las páginas web, videos y otras presentaciones |
|               | DIM 2 Redes sociales    | Zamora (2006) son formas de interactuar socialmente, un cambio activo entre individuos, grupos y organizaciones en un entorno complejo.   |
|               | DIM 3 Aplicativos       | Benitez (2012) afirma que es un tipo de software que permite a los usuarios realizar una o más tareas.  |

5. **Presentación de instrucciones para el juez:**

A continuación, a usted le presento el cuestionario "uso de recursos virtuales" elaborado por José Rovino Álvarez López Dina Ruth Romero Martín Andrés Victorio Lápiz (contextualizado por Escalera, K-tesisista). En el año 2021. De acuerdo con los siguientes indicadores califique cada uno de los ítems según corresponda.

| Categoría  | Calificación  | Indicador   |
|--|---|---|
| <b>CLARIDAD</b><br>El ítem se comprende fácilmente, es decir, su sintáctica y semántica son adecuadas. | 1. No cumple con el criterio                            | El ítem no es claro.  |
|  | 2. Bajo Nivel   | El ítem requiere bastantes modificaciones o una modificación muy grande en el uso de las palabras de acuerdo con su significado o por la ordenación de estas. |
|  | 3. Moderado nivel                                       | Se requiere una modificación muy específica de algunos de los términos del ítem.  |
|  | 4. Alto nivel   | El ítem es claro, tiene semántica y sintaxis adecuada.  |
| <b>COHERENCIA</b> El ítem tiene relación lógica con la dimensión o indicador que está midiendo.        | 1. totalmente en desacuerdo (no cumple con el criterio) | El ítem no tiene relación lógica con la dimensión.  |
|  | 2. Desacuerdo (bajo nivel de acuerdo)                   | El ítem tiene una relación tangencial /lejana con la dimensión.   |
|  | 3. Acuerdo (moderado nivel)                             | El ítem tiene una relación moderada con la dimensión que se está midiendo.  |
|  | 4. Totalmente de Acuerdo (alto nivel)                   | El ítem se encuentra está relacionado con la dimensión que está midiendo.   |
| <b>RELEVANCIA</b><br>El ítem es esencial o importante, es decir debe ser incluido.                     | 1. No cumple con el criterio                            | El ítem puede ser eliminado sin que se vea afectada la medición de la dimensión.  |
|  | 2. Bajo Nivel   | El ítem tiene alguna relevancia, pero otro ítem puede estar incluyendo lo que mide éste.  |
|  | 3. Moderado nivel                                       | El ítem es relativamente importante.  |
|  | 4. Alto nivel   | El ítem es muy relevante y debe ser incluido.   |

Leer con detenimiento los ítems y calificar en una escala de 1 a 4 su valoración, así como solicitamos brinde sus observaciones que considere pertinente

|                             |
|-----------------------------|
| 1 No cumple con el criterio |
| 2. Bajo Nivel               |
| 3. Moderado nivel           |
| 4. Alto nivel               |



**Dimensiones del instrumento:** Cuestionario de uso de recursos virtuales

- Primera dimensión: Uso de buscadores
- Objetivos de la Dimensión: Medir el uso de buscadores para lograr el aprendizaje del inglés como lengua extranjera

| Indicadores | Ítem  | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/<br>Recomendaciones |
|-------------|-------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Google      | 1,3,5 | 3        | 4          | 4          |                                   |
| Bing        | 2     | 4        | 4          | 4          |                                   |
| Yandex      | 4,6   | 4        | 4          | 4          |                                   |

- Segunda dimensión: Redes sociales
- Objetivos de la Dimensión: Medir el uso de redes sociales para lograr el aprendizaje del inglés como lengua extranjera.

| INDICADORES | Ítem            | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/<br>Recomendaciones |
|-------------|-----------------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Youtube     | 7               | 4        | 4          | 4          |                                   |
| Whatsapp    | 9               | 4        | 4          | 4          |                                   |
| Facebook    | 8, 11,12,<br>13 | 4        | 4          | 3          |                                   |
| Zoom/ Meet  | 10              | 3        | 4          | 4          |                                   |

Tercera dimensión: Aplicativos

- Objetivos de la Dimensión: Medir el usos de la dimension aplicativos para lograr el aprendizaje del inglés como lengua extranjera.

| INDICADORES | Ítem          | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/<br>Recomendaciones |
|-------------|---------------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Duolingo    | 14, 15,<br>16 | 4        | 4          | 4          |                                   |
| Bussu       | 19, 20        | 4        | 4          | 4          |                                   |
| Beelinguapp | 17,18         | 4        | 4          | 4          |                                   |



FIRMA DEL EVALUADOR:

DNI: 00490785

## Evaluación por juicio de expertos

Respetado juez: Usted ha sido seleccionado para evaluar el instrumento "Cuestionario de aprendizaje del inglés". La evaluación del instrumento es de gran relevancia para lograr que sea válido y que los resultados obtenidos a partir de éste sean utilizados eficientemente; aportando al quehacer psicológico. Agradecemos su valiosa colaboración.

### 1. Datos generales del juez

|   |  |                |     |
|---|--|----------------|-----|
| Nombre del juez:  | Manuel Christian Aguilar Ortiz                                       |                |     |
| Grado profesional:  | Maestría (x)   | Doctor         | ( ) |
| Área de formación académica:                                | Clinica ( )  | Social         | ( ) |
|   | Educativa (x)  | Organizacional | ( ) |
| Áreas de experiencia profesional:                           | Educación Superior   |                |     |
| Institución donde labora:                                   | Catedrático Universidad Privada de Tacna                             |                |     |
| Tiempo de experiencia profesional en el área:               | 2 a 4 años ( )   |                |     |
|   | Más de 5 años (x)  |                |     |
| Experiencia en Investigación Psicométrica: (si corresponde) | Trabajo(s) psicométricos realizados<br>Titulo del estudio realizado. |                |     |

### 2. Propósito de la evaluación:

Validar el contenido del instrumento, por juicio de expertos.

### 3. Datos de la escala Guía de observación de la producción oral.

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Nombre de la Prueba:  | Cuestionario sobre el aprendizaje del idioma Inglés   |
| Autora:               | José Rovino Álvarez López Dina Ruth Romero Martin Andrés Victorio Lápiz (contextualizado por Escalera, K-tesista)   |
| Procedencia:          | Huánuco   |
| Administración:       | Individual y/o grupal   |
| Tiempo de aplicación: | 15'   |
| Ámbito de aplicación: | Universidad Privada en Tacna  |
| Significación:        | Este cuestionario esta compuesto por 20 items divididos en cuatro dimensiones: Comprende oralmente en inglés como lengua extranjera. Lee diversos tipos de texto en inglés como lengua extranjera. Se comunica oralmente en inglés como lengua extranjera. Escribe diversos tipos de texto en inglés como lengua extranjera. Las respuestas (Nunca, algunas veces, casi siempre, siempre) |

### 4. Soporte teórico

(describir en función al modelo teórico)

| Escala/ÁREA   | Subescala (dimensiones)   | Definición   |
|---------------|---------------------------|--|
| Escala Likert | DIM 1 Comprensión oral    | Esta dimensión se relaciona procedimiento activo y dificultoso de integración que toma en cuenta diversos componentes de la percepción y el conocimiento del lenguaje, su esencia cognitiva incluye la percepción del conocimiento internalizado con base en las leyes del idioma, tomando en cuenta la decodificación, la interpretación y construcción de mensajes |
|               | DIM 2 Comprensión lectora | Esta dimensión se refiere a la capacidad de los estudiantes para comprender y analizar diferentes tipos de textos escritos en inglés.  |
|               | DIM 3 Expresión oral      | Esta dimensión se relaciona con la capacidad de los estudiantes para expresarse verbalmente en inglés, incluye habilidades como hablar y escuchar en inglés.   |
|               | DIM 4 Expresión escrita   | Esta dimensión está relacionada con la capacidad de los estudiantes para expresarse por escrito en inglés.   |

#### 5. Presentación de instrucciones para el juez:

A continuación, a usted le presento el cuestionario "aprendizaje de inglés" elaborado por José Rovino Álvarez López Dina Ruth Romero Martín Andrés Victorio Lápiz (contextualizado por Escalera, K.-tesista). En el año 2021. De acuerdo con los siguientes indicadores califique cada uno de los ítems según corresponda.

| Categoría  | Calificación  | Indicador   |
|--|---|---|
| <b>CLARIDAD</b><br>El ítem se comprende fácilmente, es decir, su sintáctica y semántica son adecuadas. | 1. No cumple con el criterio                            | El ítem no es claro.  |
|  | 2. Bajo Nivel   | El ítem requiere bastantes modificaciones o una modificación muy grande en el uso de las palabras de acuerdo con su significado o por la ordenación de estas. |
|  | 3. Moderado nivel                                       | Se requiere una modificación muy específica de algunos de los términos del ítem.  |
|  | 4. Alto nivel   | El ítem es claro, tiene semántica y sintaxis adecuada.  |
| <b>COHERENCIA</b><br>El ítem tiene relación lógica con la dimensión o indicador que está midiendo.     | 1. totalmente en desacuerdo (no cumple con el criterio) | El ítem no tiene relación lógica con la dimensión.  |
|  | 2. Desacuerdo (bajo nivel de acuerdo)                   | El ítem tiene una relación tangencial /lejana con la dimensión.   |
|  | 3. Acuerdo (moderado nivel)                             | El ítem tiene una relación moderada con la dimensión que se está midiendo.  |
|  | 4. Totalmente de Acuerdo (alto nivel)                   | El ítem se encuentra está relacionado con la dimensión que está midiendo.   |
| <b>RELEVANCIA</b><br>El ítem es esencial o importante, es decir debe ser incluido.                     | 1. No cumple con el criterio                            | El ítem puede ser eliminado sin que se vea afectada la medición de la dimensión.  |
|  | 2. Bajo Nivel   | El ítem tiene alguna relevancia, pero otro ítem puede estar incluyendo lo que mide éste.  |
|  | 3. Moderado nivel                                       | El ítem es relativamente importante.  |
|  | 4. Alto nivel   | El ítem es muy relevante y debe ser incluido.   |

Leer con detenimiento los ítems y calificar en una escala de 1 a 4 su valoración, así como solicitamos brinde sus observaciones que considere pertinente

|                              |
|------------------------------|
| 1. No cumple con el criterio |
| 2. Bajo Nivel                |
| 3. Moderado nivel            |
| 4. Alto nivel                |

**Dimensiones del instrumento:** Cuestionario del aprendizaje del inglés

- Primera dimensión: Comprende textos orales en inglés como lengua extranjera
- Objetivos de la Dimensión: Medir la dimensión de comprensión oral en inglés como lengua extranjera.

| Indicadores  | Ítem  | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/<br>Recomendaciones |
|--|-------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Identifica el tema de conversación                   | 1,2   | 4        | 4          | 4          |                                   |
| Identifica información específica de la conversación | 3,4,5 | 4        | 3          | 4          |                                   |

- Segunda dimensión: Comprende diversos tipos de texto en inglés como lengua extranjera
- Objetivos de la Dimensión: Medir la dimensión comprende diversos tipos de texto en inglés como lengua extranjera.

| INDICADORES   | Ítem  | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/<br>Recomendaciones |
|---|-------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Identifica la idea principal del texto                    | 6,7,8 | 3        | 4          | 4          |                                   |
| Responde preguntas sobre información específica del texto | 9,10  | 4        | 4          | 4          |                                   |



Tercera dimensión: Se comunica oralmente en inglés como lengua extranjera

- Objetivos de la Dimensión: Medir la dimensión se comunica oralmente en inglés como lengua extranjera.

| INDICADORES   | Ítem               | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/<br>Recomendaciones |
|---|--------------------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Expresa sus habilidades y dificultades en una entrevista de trabajo | 11, 12, 13, 14, 15 | 4        | 4          | 4          |                                   |

Cuarta dimensión: Escribe diversos tipos de texto en inglés como lengua extranjera

- Objetivos de la Dimensión: Medir la dimensión escribe diversos tipos de texto en inglés como lengua extranjera.

| INDICADORES                                   | Ítem       | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/<br>Recomendaciones |
|---|------------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Utiliza correctamente las reglas gramaticales | 16, 17, 18 | 4        | 4          | 3          |                                   |
| Redacta de manera coherente y entendible      | 19, 20     | 4        | 4          | 4          |                                   |

  
FIRMA DEL EVALUADOR:

DNI: 00490785

## Evaluación por juicio de expertos

Respetado juez: Usted ha sido seleccionado para evaluar el instrumento "Cuestionario sobre uso de recursos virtuales". La evaluación del instrumento es de gran relevancia para lograr que sea válido y que los resultados obtenidos a partir de éste sean utilizados eficientemente; aportando al quehacer psicológico. Agradecemos su valiosa colaboración.

### 1. Datos generales del juez

|   |  |                                     |                          |
|---|--|-------------------------------------|--------------------------|
| Nombre del juez:  | Henry Julio FLORES SILVA   |                                     |                          |
| Grado profesional:  | Maestría <input checked="" type="checkbox"/>                         | Doctor                              | <input type="checkbox"/> |
| Área de formación académica:                                | Clinica <input type="checkbox"/>                                     | Social                              | <input type="checkbox"/> |
|   | Educativa <input checked="" type="checkbox"/>                        | Organizacional                      | <input type="checkbox"/> |
| Áreas de experiencia profesional:                           | EDUCACIÓN SUPERIOR   |                                     |                          |
| Institución donde labora:                                   | UNIVERSIDAD PRIVADA DE TACNA   |                                     |                          |
| Tiempo de experiencia profesional en el área:               | 2 a 4 años   | <input type="checkbox"/>            |                          |
|   | Más de 5 años  | <input checked="" type="checkbox"/> |                          |
| Experiencia en Investigación Psicométrica: (si corresponde) | Trabajo(s) psicométricos realizados<br>Título del estudio realizado. |                                     |                          |



### 2. Propósito de la evaluación:

Validar el contenido del instrumento, por juicio de expertos.

### 3. Datos de la escala Guía de observación de la producción oral.

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Nombre de la Prueba:  | Cuestionario sobre el uso de recursos virtuales   |
| Autora:               | José Rovino Álvarez López Dina Ruth Romero Martín Andrés Victorio Lápiz (contextualizado por Escalera, K-tesista)   |
| Procedencia:          | Huánuco   |
| Administración:       | Individual y/o grupal   |
| Tiempo de aplicación: | 15'   |
| Ámbito de aplicación: | Universidad Privada en Tacna  |
| Significación:        | Este cuestionario esta compuesto por 20 ítems divididos en tres dimensiones: Buscadores, redes sociales y aplicativos. Las respuestas (Nunca, algunas veces, casi siempre, siempre) |

### 4. Soporte teórico

(describir en función al modelo teórico)

| Escala/ÁREA   | Subescala (dimensiones) | Definición  |
|---------------|-------------------------|---|
| Escala Likert | DIM 1 Buscadores        | Bello (2022) son sistemas que proporcionan recursos diseñados para buscar información en Internet, las respuestas de búsqueda de una consulta, generalmente se muestran en forma de lista, las páginas web, videos y otras presentaciones |
|               | DIM 2 Redes sociales    | Zamora (2006) son formas de interactuar socialmente, un cambio activo entre individuos, grupos y organizaciones en un entorno complejo.   |
|               | DIM 3 Aplicativos       | Beritez (2012) afirma que es un tipo de software que permite a los usuarios realizar una o más tareas.  |

5. **Presentación de instrucciones para el juez:**

A continuación, a usted le presento el cuestionario "uso de recursos virtuales" elaborado por José Rovino Álvarez López Dina Ruth Romero Martín Andrés Victorio Lápiz (contextualizado por Escalera, K.-tesista). En el año 2021. De acuerdo con los siguientes indicadores califique cada uno de los ítems según corresponda.

| Categoría  | Calificación  | Indicador   |
|--|---|---|
| <b>CLARIDAD</b><br>El ítem se comprende fácilmente, es decir, su sintáctica y semántica son adecuadas. | 1. No cumple con el criterio                            | El ítem no es claro.  |
|  | 2. Bajo Nivel   | El ítem requiere bastantes modificaciones o una modificación muy grande en el uso de las palabras de acuerdo con su significado o por la ordenación de estas. |
|  | 3. Moderado nivel                                       | Se requiere una modificación muy específica de algunos de los términos del ítem.  |
|  | 4. Alto nivel   | El ítem es claro, tiene semántica y sintaxis adecuada.  |
| <b>COHERENCIA</b> El ítem tiene relación lógica con la dimensión o indicador que está midiendo.        | 1. totalmente en desacuerdo (no cumple con el criterio) | El ítem no tiene relación lógica con la dimensión.  |
|  | 2. Desacuerdo (bajo nivel de acuerdo)                   | El ítem tiene una relación tangencial /lejana con la dimensión.   |
|  | 3. Acuerdo (moderado nivel)                             | El ítem tiene una relación moderada con la dimensión que se está midiendo.  |
|  | 4. Totalmente de Acuerdo (alto nivel)                   | El ítem se encuentra está relacionado con la dimensión que está midiendo.   |
| <b>RELEVANCIA</b><br>El ítem es esencial o importante, es decir debe ser incluido.                     | 1. No cumple con el criterio                            | El ítem puede ser eliminado sin que se vea afectada la medición de la dimensión.  |
|  | 2. Bajo Nivel   | El ítem tiene alguna relevancia, pero otro ítem puede estar incluyendo lo que mide éste.  |
|  | 3. Moderado nivel                                       | El ítem es relativamente importante.  |
|  | 4. Alto nivel   | El ítem es muy relevante y debe ser incluido.   |

Leer con detenimiento los ítems y calificar en una escala de 1 a 4 su valoración, así como solicitamos brinde sus observaciones que considere pertinente

|                             |
|-----------------------------|
| 1 No cumple con el criterio |
| 2. Bajo Nivel               |
| 3. Moderado nivel           |
| 4. Alto nivel               |



**Dimensiones del instrumento:** Cuestionario de uso de recursos virtuales

- Primera dimensión: Uso de buscadores
- Objetivos de la Dimensión: Medir el uso de buscadores para lograr el aprendizaje del inglés como lengua extranjera

| Indicadores | Ítem  | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/<br>Recomendaciones |
|-------------|-------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Google      | 1,3,5 | 4        | 4          | 4          |                                   |
| Bing        | 2     | 4        | 4          | 4          |                                   |
| Yandex      | 4,6   | 4        | 4          | 4          |                                   |

- Segunda dimensión: Redes sociales
- Objetivos de la Dimensión: Medir el uso de redes sociales para lograr el aprendizaje del inglés como lengua extranjera

| INDICADORES | Ítem            | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/<br>Recomendaciones |
|-------------|-----------------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Youtube     | 7               | 4        | 4          | 4          |                                   |
| Whatsapp    | 9               | 4        | 4          | 4          |                                   |
| Facebook    | 8, 11,12,<br>13 | 4        | 4          | 4          |                                   |
| Zoom/ Meet  | 10              | 4        | 4          | 4          |                                   |

**Tercera dimensión: Aplicativos**

- Objetivos de la Dimensión: Medir el usos de la dimension aplicativos para lograr el aprendizaje del inglés como lengua extranjera.

| INDICADORES | Ítem          | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/<br>Recomendaciones |
|-------------|---------------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Duolingo    | 14, 15,<br>16 | 4        | 4          | 3          |                                   |
| Bussu       | 19, 20        | 4        | 4          | 4          |                                   |
| Beelinguapp | 17,18         | 4        | 4          | 4          |                                   |





FIRMA DEL EVALUADOR:

DNI: 00406974

## Evaluación por juicio de expertos

Respetado juez: Usted ha sido seleccionado para evaluar el instrumento "Cuestionario de aprendizaje del inglés". La evaluación del instrumento es de gran relevancia para lograr que sea válido y que los resultados obtenidos a partir de éste sean utilizados eficientemente; aportando al quehacer psicológico. Agradecemos su valiosa colaboración.

### 1. Datos generales del juez

|  |  |   |   |
|--|--|---|---|
| Nombre del juez:   | Henry Julio FLORES SILVA   |   |   |
| Grado profesional:   | Maestría <input checked="" type="checkbox"/>                         | Doctor  | <input type="checkbox"/>                |
| Área de formación académica:                                   | Clinica  | <input type="checkbox"/>                          | Social <input type="checkbox"/>         |
|  | Educativa  | <input checked="" type="checkbox"/>               | Organizacional <input type="checkbox"/> |
| Áreas de experiencia profesional:                              | EDUCACION SUPERIOR   |   |   |
| Institución donde labora:                                      | UNIVERSIDAD PRIVADA DE TACNA   |   |   |
| Tiempo de experiencia profesional en el área:                  | 2 a 4 años <input type="checkbox"/>                                  | Más de 5 años <input checked="" type="checkbox"/> |   |
| Experiencia en Investigación Psicométrica:<br>(si corresponde) | Trabajo(s) psicométricos realizados<br>Título del estudio realizado. |   |   |



### 2. Propósito de la evaluación:

Validar el contenido del instrumento, por juicio de expertos.

### 3. Datos de la escala Guía de observación de la producción oral.

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Nombre de la Prueba:  | Cuestionario sobre el aprendizaje del idioma Inglés  |
| Autora:               | José Rovino Álvarez López Dina Ruth Romero Martín Andrés Victorio Lápiz (contextualizado por Escalera, K.-tesista)   |
| Procedencia:          | Huánuco  |
| Administración:       | Individual y/o grupal  |
| Tiempo de aplicación: | 15'  |
| Ámbito de aplicación: | Universidad Privada en Tacna   |
| Significación:        | Este cuestionario está compuesto por 20 ítems divididos en cuatro dimensiones: Comprende oralmente en inglés como lengua extranjera. Lee diversos tipos de texto en inglés como lengua extranjera. Se comunica oralmente en inglés como lengua extranjera. Escribe diversos tipos de texto en inglés como lengua extranjera. Las respuestas: (Nunca, algunas veces, casi siempre, siempre) |

### 4. Soporte teórico

(describir en función al modelo teórico)

| Escala/ÁREA   | Subescala (dimensiones)   | Definición   |
|---------------|---------------------------|--|
| Escala Likert | DIM 1 Comprensión oral    | Esta dimensión se relaciona procedimiento activo y dificultoso de integración que toma en cuenta diversos componentes de la percepción y el conocimiento del lenguaje, su esencia cognitiva incluye la percepción del conocimiento internalizado con base en las leyes del idioma, tomando en cuenta la decodificación, la interpretación y construcción de mensajes |
|               | DIM 2 Comprensión lectora | Esta dimensión se refiere a la capacidad de los estudiantes para comprender y analizar diferentes tipos de textos escritos en inglés.  |
|               | DIM 3 Expresión oral      | Esta dimensión se relaciona con la capacidad de los estudiantes para expresarse verbalmente en inglés, incluye habilidades como hablar y escuchar en inglés.   |
|               | DIM 4 Expresión escrita   | Esta dimensión está relacionada con la capacidad de los estudiantes para expresarse por escrito en inglés.   |

5. **Presentación de instrucciones para el juez:**

A continuación, a usted le presento el cuestionario "aprendizaje de inglés" elaborado por José Rovino Álvarez López Dina Ruth Romero Martín Andrés Victorio Lápiz (contextualizado por Escalera, K.-tesista). En el año 2021. De acuerdo con los siguientes indicadores califique cada uno de los ítems según corresponda.

| Categoría  | Calificación  | Indicador   |
|--|---|---|
| <b>CLARIDAD</b><br>El ítem se comprende fácilmente, es decir, su sintáctica y semántica son adecuadas. | 1. No cumple con el criterio                            | El ítem no es claro.  |
|  | 2. Bajo Nivel   | El ítem requiere bastantes modificaciones o una modificación muy grande en el uso de las palabras de acuerdo con su significado o por la ordenación de estas. |
|  | 3. Moderado nivel                                       | Se requiere una modificación muy específica de algunos de los términos del ítem.  |
|  | 4. Alto nivel   | El ítem es claro, tiene semántica y sintaxis adecuada.  |
| <b>COHERENCIA</b><br>El ítem tiene relación lógica con la dimensión o indicador que está midiendo.     | 1. totalmente en desacuerdo (no cumple con el criterio) | El ítem no tiene relación lógica con la dimensión.  |
|  | 2. Desacuerdo (bajo nivel de acuerdo)                   | El ítem tiene una relación tangencial /lejana con la dimensión.   |
|  | 3. Acuerdo (moderado nivel)                             | El ítem tiene una relación moderada con la dimensión que se está midiendo.  |
|  | 4. Totalmente de Acuerdo (alto nivel)                   | El ítem se encuentra está relacionado con la dimensión que está midiendo.   |
| <b>RELEVANCIA</b><br>El ítem es esencial o importante, es decir debe ser incluido.                     | 1. No cumple con el criterio                            | El ítem puede ser eliminado sin que se vea afectada la medición de la dimensión.  |
|  | 2. Bajo Nivel   | El ítem tiene alguna relevancia, pero otro ítem puede estar incluyendo lo que mide éste.  |
|  | 3. Moderado nivel                                       | El ítem es relativamente importante.  |
|  | 4. Alto nivel   | El ítem es muy relevante y debe ser incluido.   |

Leer con detenimiento los ítems y calificar en una escala de 1 a 4 su valoración, así como solicitamos brinde sus observaciones que considere pertinente

|                              |
|------------------------------|
| 1. No cumple con el criterio |
| 2. Bajo Nivel                |
| 3. Moderado nivel            |
| 4. Alto nivel                |



**Dimensiones del instrumento:** Cuestionario del aprendizaje del inglés

- Primera dimensión: Comprende textos orales en inglés como lengua extranjera
- Objetivos de la Dimensión: Medir la dimensión de comprensión oral en inglés como lengua extranjera.

| Indicadores  | Ítem  | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/<br>Recomendaciones |
|--|-------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Identifica el tema de conversación                   | 1,2   | 4        | 4          | 4          |                                   |
| Identifica información específica de la conversación | 3,4,5 | 4        | 4          | 4          |                                   |

- Segunda dimensión: Comprende diversos tipos de texto en inglés como lengua extranjera
- Objetivos de la Dimensión: Medir la dimensión comprende diversos tipos de texto en inglés como lengua extranjera.

| INDICADORES   | Ítem  | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/<br>Recomendaciones |
|---|-------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Identifica la idea principal del texto                    | 6,7,8 | 4        | 4          | 3          |                                   |
| Responde preguntas sobre información específica del texto | 9,10  | 4        | 4          | 4          |                                   |



Tercera dimensión: Se comunica oralmente en inglés como lengua extranjera

- Objetivos de la Dimensión: Medir la dimensión se comunica oralmente en inglés como lengua extranjera.

| INDICADORES   | Ítem               | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/<br>Recomendaciones |
|---|--------------------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Expresa sus habilidades y dificultades en una entrevista de trabajo | 11, 12, 13, 14, 15 | 4        | 4          | 4          |                                   |

Cuarta dimensión: Escribe diversos tipos de texto en inglés como lengua extranjera

- Objetivos de la Dimensión: Medir la dimensión escribe diversos tipos de texto en inglés como lengua extranjera.

| INDICADORES                                   | Ítem       | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/<br>Recomendaciones |
|---|------------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Utiliza correctamente las reglas gramaticales | 16, 17, 18 | 4        | 4          | 4          |                                   |
| Redacta de manera coherente y entendible      | 19, 20     | 3        | 4          | 4          |                                   |

  
FIRMA DEL EVALUADOR

DNI: 00406974

## Evaluación por juicio de expertos

Respetado juez: Usted ha sido seleccionado para evaluar el instrumento "Cuestionario sobre uso de recursos virtuales". La evaluación del instrumento es de gran relevancia para lograr que sea válido y que los resultados obtenidos a partir de éste sean utilizados eficientemente, aportando al quehacer psicológico. Agradecemos su valiosa colaboración.

### 1. Datos generales del juez

|  |  |                    |
|--|--|--------------------|
| Nombre del juez:   | REGINA EUGENIA VICENTE GUILLE  |                    |
| Grado profesional:   | Maestría (X)   | Doctor ( )         |
| Área de formación académica:                                   | Clinica ( )  | Social ( )         |
|  | Educativa (X)  | Organizacional ( ) |
| Áreas de experiencia profesional:                              | EDUCACION BASICA REGULAR - SECUNDARIA<br>EDUCACIÓN SUPERIOR          |                    |
| Institución donde labora:                                      | I.E MANUEL DE MENDIBURO  |                    |
| Tiempo de experiencia profesional en el área:                  | 2 a 4 años ( )   |                    |
|  | Más de 5 años (X)  |                    |
| Experiencia en Investigación Psicométrica:<br>(si corresponde) | Trabajo(s) psicométricos realizados<br>Título del estudio realizado. |                    |



### 2. Propósito de la evaluación:

Validar el contenido del instrumento, por juicio de expertos.

### 3. Datos de la escala Guía de observación de la producción oral.

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Nombre de la Prueba:  | Cuestionario sobre el uso de recursos virtuales   |
| Autora:               | José Rovino Álvarez López Dina Ruth Romero Martín Andrés Víctorio Lápiz (contextualizado por Escalera, K.-tesista)  |
| Procedencia:          | Huánuco   |
| Administración:       | Individual y/o grupal   |
| Tiempo de aplicación: | 15'   |
| Ámbito de aplicación: | Universidad Privada en Tacna  |
| Significación:        | Este cuestionario esta compuesto por 20 ítems divididos en tres dimensiones: Buscadores, redes sociales y aplicativos. Las respuestas (Nunca, algunas veces, casi siempre, siempre) |

### 4. Soporte teórico

(describir en función al modelo teórico)

| Escala/ÁREA   | Subescala (dimensiones) | Definición  |
|---------------|-------------------------|---|
| Escala Likert | DIM 1 Buscadores        | Bello (2022) son sistemas que proporcionan recursos diseñados para buscar información en Internet, las respuestas de búsqueda de una consulta, generalmente se muestran en forma de lista, las páginas web, videos y otras presentaciones |
|               | DIM 2 Redes sociales    | Zamora (2006) son formas de interactuar socialmente, un cambio activo entre individuos, grupos y organizaciones en un entorno complejo.   |
|               | DIM 3 Aplicativos       | Berñez (2012) afirma que es un tipo de software que permite a los usuarios realizar una o más tareas  |

5. **Presentación de instrucciones para el juez:**

A continuación, a usted le presento el cuestionario "uso de recursos virtuales" elaborado por José Rovino Álvarez López Dina Ruth Romero Martín .Andrés Victorio Lápiz (contextualizado por Escalera, K.-tesista). En el año 2021. De acuerdo con los siguientes indicadores califique cada uno de los ítems según corresponda.

| Categoría  | Calificación  | Indicador   |
|--|---|---|
| <b>CLARIDAD</b><br>El ítem se comprende fácilmente, es decir, su sintáctica y semántica son adecuadas. | 1. No cumple con el criterio                            | El ítem no es claro.  |
|  | 2. Bajo Nivel   | El ítem requiere bastantes modificaciones o una modificación muy grande en el uso de las palabras de acuerdo con su significado o por la ordenación de estas. |
|  | 3. Moderado nivel                                       | Se requiere una modificación muy específica de algunos de los términos del ítem.  |
|  | 4. Alto nivel   | El ítem es claro, tiene semántica y sintaxis adecuada.  |
| <b>COHERENCIA</b> El ítem tiene relación lógica con la dimensión o indicador que está midiendo.        | 1. totalmente en desacuerdo (no cumple con el criterio) | El ítem no tiene relación lógica con la dimensión.  |
|  | 2. Desacuerdo (bajo nivel de acuerdo)                   | El ítem tiene una relación tangencial /lejana con la dimensión.   |
|  | 3. Acuerdo (moderado nivel)                             | El ítem tiene una relación moderada con la dimensión que se está midiendo.  |
|  | 4. Totalmente de Acuerdo (alto nivel)                   | El ítem se encuentra está relacionado con la dimensión que está midiendo.   |
| <b>RELEVANCIA</b><br>El ítem es esencial o importante, es decir debe ser incluido.                     | 1. No cumple con el criterio                            | El ítem puede ser eliminado sin que se vea afectada la medición de la dimensión.  |
|  | 2. Bajo Nivel   | El ítem tiene alguna relevancia, pero otro ítem puede estar incluyendo lo que mide éste.  |
|  | 3. Moderado nivel                                       | El ítem es relativamente importante.  |
|  | 4. Alto nivel   | El ítem es muy relevante y debe ser incluido.   |

Leer con detenimiento los ítems y calificar en una escala de 1 a 4 su valoración, así como solicitamos brinde sus observaciones que considere pertinente

|                             |
|-----------------------------|
| 1 No cumple con el criterio |
| 2. Bajo Nivel               |
| 3. Moderado nivel           |
| 4. Alto nivel               |



**Dimensiones del instrumento:** Cuestionario de uso de recursos virtuales

- Primera dimensión: Uso de buscadores
- Objetivos de la Dimensión: Medir el uso de buscadores para lograr el aprendizaje del inglés como lengua extranjera

| Indicadores | Ítem  | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/<br>Recomendaciones |
|-------------|-------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Google      | 1,3,5 | 4        | 4          | 4          |                                   |
| Bing        | 2     | 4        | 4          | 4          |                                   |
| Yandex      | 4,6   | 4        | 4          | 4          |                                   |

- Segunda dimensión: Redes sociales
- Objetivos de la Dimensión: Medir el uso de redes sociales para lograr el aprendizaje del inglés como lengua extranjera.

| INDICADORES | Ítem            | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/<br>Recomendaciones |
|-------------|-----------------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Youtube     | 7               | 4        | 4          | 4          |                                   |
| Whatsapp    | 9               | 4        | 4          | 4          |                                   |
| Facebook    | 8, 11,12,<br>13 | 4        | 4          | 4          |                                   |
| Zoom/ Meet  | 10              | 4        | 4          | 4          |                                   |

Tercera dimensión: Aplicativos

- Objetivos de la Dimensión: Medir el usos de la dimension aplicativos para lograr el aprendizaje del inglés como lengua extranjera.

| INDICADORES | Ítem          | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/<br>Recomendaciones |
|-------------|---------------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Duolingo    | 14, 15,<br>16 | 4        | 4          | 4          |                                   |
| Buseu       | 18, 20        | 4        | 4          | 4          |                                   |
| Beelinguapp | 17,18         | 4        | 4          | 4          |                                   |



FIRMA DEL EVALUADOR:

DNI: 00417860

## Evaluación por juicio de expertos

Respetado juez: Usted ha sido seleccionado para evaluar el instrumento "Cuestionario de aprendizaje del inglés". La evaluación del instrumento es de gran relevancia para lograr que sea válido y que los resultados obtenidos a partir de éste sean utilizados eficientemente; aportando al quehacer psicológico. Agradecemos su valiosa colaboración.

### 1. Datos generales del juez

|   |  |                    |
|---|--|--------------------|
| Nombre del juez:  | REGINA EUGENIA VICENTE OUILLO  |                    |
| Grado profesional:  | Maestría (X)   | Doctor ( )         |
| Área de formación académica:                                | Clinica ( )  | Social ( )         |
|   | Educativa ( )  | Organizacional ( ) |
| Áreas de experiencia profesional:                           | EDUCACION BASICA REGULAR - SECUNDARIA<br>EDUCACION SUPERIOR          |                    |
| Institución donde labora:                                   | I.E MANUEL DE MENDIBURU  |                    |
| Tiempo de experiencia profesional en el área:               | 2 a 4 años ( )   |                    |
|   | Más de 5 años (X)  |                    |
| Experiencia en Investigación Psicométrica: (si corresponde) | Trabajo(s) psicométricos realizados<br>Título del estudio realizado. |                    |



### 2. Propósito de la evaluación:

Validar el contenido del instrumento, por juicio de expertos.

### 3. Datos de la escala Guía de observación de la producción oral.

|                       |   |
|-----------------------|---|
| Nombre de la Prueba:  | Cuestionario sobre el aprendizaje del idioma Inglés   |
| Autora:               | José Rovino Álvarez López Dina Ruth Romero Martín Andrés Víctorio Lápiz (contextualizado por Escalera, K.-tesista)  |
| Procedencia:          | Huánuco   |
| Administración:       | Individual y/o grupal   |
| Tiempo de aplicación: | 15'   |
| Ámbito de aplicación: | Universidad Privada en Tacna  |
| Significación:        | Este cuestionario está compuesto por 20 ítems divididos en cuatro dimensiones: Comprende oralmente en inglés como lengua extranjera. Lee diversos tipos de texto en inglés como lengua extranjera. Se comunica oralmente en inglés como lengua extranjera. Escribe diversos tipos de texto en inglés como lengua extranjera. Las respuestas (Nunca, algunas veces, casi siempre, siempre) |

### 4. Soporte teórico

(describir en función al modelo teórico)

| Escala/ÁREA   | Subescala (dimensiones)   | Definición   |
|---------------|---------------------------|--|
| Escala Likert | DIM 1 Comprensión oral    | Esta dimensión se relaciona procedimiento activo y difícil de integración que toma en cuenta diversos componentes de la percepción y el conocimiento del lenguaje, su esencia cognitiva incluye la percepción del conocimiento internalizado con base en las leyes del idioma, tomando en cuenta la decodificación, la interpretación y construcción de mensajes |
|               | DIM 2 Comprensión lectora | Esta dimensión se refiere a la capacidad de los estudiantes para comprender y analizar diferentes tipos de textos escritos en inglés.  |
|               | DIM 3 Expresión oral      | Esta dimensión se relaciona con la capacidad de los estudiantes para expresarse verbalmente en inglés, incluye habilidades como hablar y escuchar en inglés.   |
|               | DIM 4 Expresión escrita   | Esta dimensión está relacionada con la capacidad de los estudiantes para expresarse por escrito en inglés.   |

5. **Presentación de instrucciones para el juez:**

A continuación, a usted le presento el cuestionario "aprendizaje de inglés" elaborado por José Rovino Álvarez López Dina Ruth Romero Martín Andrés Victorio Lápiz (contextualizado por Escalera, K-tesisista). En el año 2021. De acuerdo con los siguientes indicadores califique cada uno de los ítems según corresponda.

| Categoría  | Calificación  | Indicador   |
|--|---|---|
| <b>CLARIDAD</b><br>El ítem se comprende fácilmente, es decir, su sintáctica y semántica son adecuadas. | 1. No cumple con el criterio                            | El ítem no es claro.  |
|  | 2. Bajo Nivel   | El ítem requiere bastantes modificaciones o una modificación muy grande en el uso de las palabras de acuerdo con su significado o por la ordenación de estas. |
|  | 3. Moderado nivel                                       | Se requiere una modificación muy específica de algunos de los términos del ítem.  |
|  | 4. Alto nivel   | El ítem es claro, tiene semántica y sintaxis adecuada.  |
| <b>COHERENCIA</b> El ítem tiene relación lógica con la dimensión o indicador que está midiendo.        | 1. totalmente en desacuerdo (no cumple con el criterio) | El ítem no tiene relación lógica con la dimensión.  |
|  | 2. Desacuerdo (bajo nivel de acuerdo)                   | El ítem tiene una relación tangencial /lejana con la dimensión.   |
|  | 3. Acuerdo (moderado nivel)                             | El ítem tiene una relación moderada con la dimensión que se está midiendo.  |
|  | 4. Totalmente de Acuerdo (alto nivel)                   | El ítem se encuentra está relacionado con la dimensión que está midiendo.   |
| <b>RELEVANCIA</b><br>El ítem es esencial o importante, es decir debe ser incluido.                     | 1. No cumple con el criterio                            | El ítem puede ser eliminado sin que se vea afectada la medición de la dimensión.  |
|  | 2. Bajo Nivel   | El ítem tiene alguna relevancia, pero otro ítem puede estar incluyendo lo que mide éste.  |
|  | 3. Moderado nivel                                       | El ítem es relativamente importante.  |
|  | 4. Alto nivel   | El ítem es muy relevante y debe ser incluido.   |

Leer con detenimiento los ítems y calificar en una escala de 1 a 4 su valoración, así como solicitamos brinde sus observaciones que considere pertinente

|                             |
|-----------------------------|
| 1 No cumple con el criterio |
| 2. Bajo Nivel               |
| 3. Moderado nivel           |
| 4. Alto nivel               |



**Dimensiones del instrumento:** Cuestionario del aprendizaje del inglés

- Primera dimensión: Comprende textos orales en inglés como lengua extranjera
- Objetivos de la Dimensión: Medir la dimensión de comprensión oral en inglés como lengua extranjera.

| Indicadores  | Ítem  | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/<br>Recomendaciones |
|--|-------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Identifica el tema de conversación                   | 1,2   | 4        | 4          | 4          |                                   |
| Identifica información específica de la conversación | 3,4,5 | 4        | 4          | 4          |                                   |

- Segunda dimensión: Comprende diversos tipos de texto en inglés como lengua extranjera
- Objetivos de la Dimensión: Medir la dimensión comprende diversos tipos de texto en inglés como lengua extranjera.

| INDICADORES   | Ítem  | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/<br>Recomendaciones |
|---|-------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Identifica la idea principal del texto                    | 6,7,8 | 4        | 4          | 4          |                                   |
| Responde preguntas sobre información específica del texto | 9,10  | 4        | 4          | 4          |                                   |



Tercera dimensión: Se comunica oralmente en inglés como lengua extranjera

- Objetivos de la Dimensión: Medir la dimensión se comunica oralmente en inglés como lengua extranjera.

| INDICADORES   | Ítem               | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/<br>Recomendaciones |
|---|--------------------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Expresa sus habilidades y dificultades en una entrevista de trabajo | 11, 12, 13, 14, 15 | 4        | 4          | 4          |                                   |

Cuarta dimensión: Escribe diversos tipos de texto en inglés como lengua extranjera

- Objetivos de la Dimensión: Medir la dimensión escribe diversos tipos de texto en inglés como lengua extranjera.

| INDICADORES                                   | Ítem       | Claridad | Coherencia | Relevancia | Observaciones/<br>Recomendaciones |
|---|------------|----------|------------|------------|-----------------------------------|
| Utiliza correctamente las reglas gramaticales | 16, 17, 18 | 4        | 4          | 4          |                                   |
| Redacta de manera coherente y entendible      | 19, 20     | 4        | 4          | 4          |                                   |

  
FIRMA DEL EVALUADOR:

DNI: 00417860

# Anexo 6: Turnitin

Feedback Studio - Google Chrome  
ev.turnitin.com/app/carta/es/?s=18&u=1088032488&o=2413903949&lang=es&ro=103

feedback studio KAREN YENIFER ESCALERA VICENTE Recursos virtuales y aprendizaje del inglés técnico jurídico en estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna... /100 < 2 de 13 > ?

**UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO**  
**PROGRAMA DE SEGUNDA ESPECIALIDAD EN  
DOCENCIA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA**

Recursos virtuales y aprendizaje del inglés técnico jurídico en  
estudiantes de Derecho de una Universidad Privada en Tacna, 2023

**TRABAJO ACADÉMICO PARA OBTENER EL TÍTULO DE SEGUNDA  
ESPECIALIDAD EN DOCENCIA DEL INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA**

**AUTORA:**  
Karen Yenifer Escalera Vicente (ORCID: 0000-0001-8744-4971)

**ASESOR:**  
Alberto José Salas Morales (ORCID: 0000-0001-8150-9287)

**LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:**  
Educación y Calidad Educativa

LIMA - PERÚ

2024

**Resumen de coincidencias** X

**18 %**

Se están viendo fuentes estándar

Ver fuentes en inglés

Coincidencias

|    |                           |      |
|----|---------------------------|------|
| 1  | hdl.handle.net            | 5 %  |
| 2  | Entregado a Universida... | 3 %  |
| 3  | repositorio.une.edu.pe    | 3 %  |
| 4  | Entregado a Universida... | 2 %  |
| 5  | repositorio.ucv.edu.pe    | 2 %  |
| 6  | renati.sunedu.gob.pe      | 1 %  |
| 7  | Entregado a Universida... | <1 % |
| 8  | repositorio.uap.edu.pe    | <1 % |
| 9  | www.nebrija.com           | <1 % |
| 10 | Entregado a Universida... | <1 % |
| 11 | Entregado a Universida... | <1 % |

Página: 1 de 22    Número de palabras: 6567    Versión solo texto del informe    Alta resolución    Activado    8/07/2024